www.glos.live

GAZETA POLAKÓW W REPUBLICE CZESKIEJ

Głos

Pismo ukazuje się we wtorki i piątki

Wtorek
23 października 2018
nr 79 (LXXIII)
cena: 13 kč

EKONOMIA
NOWA RUBRYKA – POLSKI BIZNES
STR. 5

REGION
10 LAT KAMERALNEGO ŚPIEWANIA
STR. 3

niepodległa | POLSKA STULECIE ODZYSKANIA NIEPODLEGŁOŚCI

Sztandary niepodległości

WYDARZENIE: Zwieńczeniem obchodów 100. rocznicy odzyskania niepodległości na Śląsku Cieszyńskim były weekendowe wydarzenia na Rynku w Cieszynie oraz imprezy towarzyszące. Zespoły i organizacje z naszego regionu miały swój niebagatelny wkład w ich przebieg.

Danuta Chlup, Szymon Brandys

W piątek przedstawiciele władz miasta złożyli kwiaty na grobach prezydentów Rady Narodowej Księstwa Cieszyńskiego, założonej 19 października 1918 roku. Tego samego dnia została zainaugurowana w Książnicy Cieszyńskiej kolejna wystawa poświęcona jubileuszowi: „Ziemia Obiecana. Śląsk Cieszyński w II Rzeczypospolitej 1920-1939". Zamknęła ona cykl trzech ekspozycji zorganizowanych w ramach projektu „Cieszyn 1918. Powrót do Ziemi Obiecanej".

– Postanowiliśmy spróbować odpowiedzieć sobie na pytanie, czy te marzenia, które przyświecały przez kilkadziesiąt lat działaczom polskiego ruchu narodowego i rzeszom zwykłych mieszkańców Śląska Cieszyńskiego, się ziściły i w jakim wymiarze – wyjaśniał dyrektor instytucji, Krzysztof Szelong.

Materiał wybrany przez autorów – Wojciecha Święsa, Krzysztofa Kleczka i Rafała Cholewę – został zaprezentowany problemowo w taki sposób, by ukazać losy tej części Śląska Cieszyńskiego, która znalazła się w Polsce. W ramach całego projektu został również zaprezentowany album „Cieszyńscy żołnierze niepodległości". Znajdują się w nim sylwetki 25 pochodzących ze Śląska Cieszyńskiego żołnierzy, oficerów i członków konspiracji. Większość z nich pochodziła z terenów dzisiejszego Zaolzia. Publikację można otrzymać bezpłatnie w Książnicy Cieszyńskiej.

W piątkowy wieczór odbył się ponadto Koncert Galowy w Teatrze im. Adama Mickiewicza. W sobotę dokonano odsłonięcia tablicy upamiętniającej Radę Narodową Księstwa Cieszyńskiego oraz pobyt prezydenta RP Ignacego Mościckiego w 1938 roku. Została ona umieszczona na murze Państwowej Szkoły Muzycznej w kompleksie Zamku.

• **Sobotni program na cieszyńskim Rynku.** Fot. TOMASZ WOLFF

Wieczorem odbył się na Rynku wiec historyczny oraz widowisko muzyczne, przybliżające ważne wydarzenia i bohaterów walki o niepodległość. Wykonano wspólną pamiątkową fotografię uczestników z ratuszem w tle – ujęcie podobne do tego, jakie zostało zrobione 27 października 1918 roku podczas wiecu ludowego, na którym mieszkańcy opowiedzieli się za przyłączeniem Śląska Cieszyńskiego do Polski. Widowisko pt. „Sztandary niepodległości" zostanie wyemitowane na antenie TVP 1 w środę 31 bm. o godz. 23.25.

Niedziela należała w dużej mierze do Zaolzia. Popołudniowy „Piknik Artystyczny" oraz nawiązujące do niego wspólne śpiewanie pieśni patriotycznych zostały zorganizowane we współpracy z Polskim Związkiem Kulturalno-Oświatowym i Kongresem Polaków. Ostatnim punktem programu był występ grupy rockowej Ampli Fire ze Stonawy. ◢

Pamiątkowe zdjęcie oraz więcej o sobotnim i niedzielnym programie na str. 6-7

Drodzy Współziomkowie

Gorąco dziękujemy wszystkim, którzy z potrzeby serca i więzi z Macierzą wzięli udział w sobotnim wiecu historycznym na Rynku w Cieszynie. Tak, jak nasi przodkowie sto lat temu w tym miejscu masowo zademonstrowali swoją polskość, i my teraz pokazaliśmy, że ich spuścizna nie jest nam obca. Obecność nas, Zaolziaków, na trzydniowych obchodach 100-lecia Niepodległości w Cieszynie jest wyrazem naszego przywiązania nie tylko do całego Śląska Cieszyńskiego, ale również do naszej duchowej ojczyzny – Niepodległej Polski.
Dziękujemy również wszystkim zespołom, które na niedzielnym pikniku artystycznym zaprezentowały przegląd naszej działalności kulturalnej i sportowej, godnie reprezentując Zaolzie na tym doniosłym wydarzeniu.

Helena Legowicz, prezes PZKO
Mariusz Wałach, prezes Kongresu Polaków w RC

SPOŁECZEŃSTWO

Jak ruszać paszczą

Czeski Cieszyn. Jak dobrze recytować i jakich wystrzegać się błędów, to dwa zasadnicze pytania, na które starali się udzielić odpowiedzi organizatorzy warsztatów „Ruszaj paszczą". W piątek, przez cztery godziny aktor i juror konkursu recytacji „Kresy", Mariusz Orzełek, oraz polonista Polskiego Gimnazjum w Czeskim Cieszynie, Władysław Kubień, udzielali recytującej młodzieży wskazówek i rad w zakresie poprawnego i przemyślanego „ruszania paszczą". STR. 2

POLITYKA

Gabriela Hřebačkowa burmistrzem?

Czeski Cieszyn. W piątek przedstawiciele trzech ugrupowań, które wyszły zwycięsko z październikowych wyborów samorządowych, podpisały umowę koalicyjną. Przedstawiciele stronnictw ANO, Nestraníci oraz KDU-ČSL będą dysponować w 27-osobowej Radzie Miejskiej 16 głosami. Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że burmistrzem prawdopodobnie zostanie zaś Gabriela Hřebačkowa, pełniąca do tej pory funkcję wiceburmistrza. STR. 2

KUPON

Nominowany do nagrody

Imię i nazwisko głosującego

Adres

Tel/e-mail

TACY JESTEŚMY 2018

POLITYKA

Wybory za nami

Polska. W niedzielę w Polsce odbyły się wybory samorządowe. Według powyborczych sondaży zwyciężyło w nich Prawo i Sprawiedliwość, które w wyborach do sejmików wojewódzkich w skali całego kraju uzyskało 33 proc. poparcia. Drugie miejsce uzyskała Koalicja Obywatelska (czyli Platforma Obywatelska wraz z Nowoczesną) – 26,7 proc., a trzecie Polskie Stronnictwo Ludowe – 13,6 proc. Ponadto Sojusz Lewicy Demokratycznej zdobył 6,6 proc., Kukiz'15 – 5,9 proc, a Bezpartyjni Samorządowcy – 5,8 proc. (Do czasu zakończenia tego numeru „Głosu" nieznane były jednak oficjalne wyniki wyborów). Frekwencja w Polsce wyniosła 53,01 proc. **(wik)**

WAŻNY KOMUNIKAT

Szanowni Czytelnicy

Z powodów technicznych wtorkowy „Głos" (30 października) jesteśmy zmuszenie oddać do druku już w najbliższy piątek. Prosimy zatem osoby, które chcą umieścić w tym wydaniu ogłoszenia do Informatora, o przesyłanie materiałów do najbliższego piątku włącznie (do godziny 13.30).
Z tych samych względów, imprezy, które odbędą się w najbliższy weekend, będziemy mogli opisać w gazecie dopiero w piątek 2 listopada. Aktualności znajdą państwo między innymi na naszej stronie internetowej: www.glos.live.
Przepraszamy za utrudnienia.

Redakcja

Znajdź nas
na YouTubie

You Tube

18079
9 771212 422027

NASZ »GŁOS«

Tomasz Wolff
wolff@glos.live

Szanowni Państwo,
11 listopada minie dokładnie 100 lat od odzyskania przez Polskę niepodległości. Nikogo nie trzeba przekonywać, jak ważna jest to dla nas wszystkich data. Nie o tym jednak będzie traktować ten krótki felieton. To raczej próba zachęcenia Państwa do podzielenia się z innymi Czytelnikami kilkoma refleksjami na temat wolności. Pojęcie to jest tak szerokie, że wyszukiwarka Google'a w niecałą sekundę pokazuje blisko 90 tysięcy wyników. O wolności pisali wielcy filozofowie – od bardzo dawnych czasów (Platon – w skrócie „wolność jest istnieniem dobra"; Jean-Paul Sartre – „człowiek jest skazany na wolność"), po czasy współczesne (ks. Józef Tischner – „pierwszym dobrem wolności jest prawda"). Mamy wolność od i wolność do... Długo można by wymieniać.

W roku 2018, kiedy celebrujemy od stycznia odzyskanie niepodległości, wolność jest odmieniana przez wszystkie przypadki. Czy zastanawiali się Państwo ostatnio, czym dla Was jest wolność? Czy wiążecie ją z wydarzeniami, które miały miejsce przed wiekiem? A może to najnowsza historia, pisana zarówno w Warszawie, jak i Pradze, ale także na poziomie lokalnym, w Czeskim Cieszynie czy Cieszynie, determinuje nasze myślenie o tym pojęciu?

11 listopada wypada w niedzielę. Świetnie się złożyło, bo to wolny dzień, a więc idealna okazja do zamanifestowania tego, kim jesteśmy. Powtórzę hasło z 2011 roku przed Spisem Powszechnym: „Postawmy na polskość". 9 listopada ukaże się weekendowy „Głos". Dużą jego część chcemy poświęcić na Państwa refleksje na temat wolności. Czekamy na listy (zarówno w tradycyjnej, jak i elektronicznej formie) do wtorku 6 listopada. Proszę o rozsądną objętość – do 4000 znaków, co daje mniej więcej kartkę maszynopisu.

Gabriela Hřebačkowa burmistrzem?

Sama Gabriela Hřebačkowa podchodzi do sprawy z dystansem i nie komentuje politycznych spekulacji. – Powiem krótko, byłam liderką Nestraníków, a co z tego wyjdzie, przekonamy się niebawem – stwierdziła w rozmowie z „Głosem".

Nowe kierownictwo miasta ma zostać wybrane na posiedzeniu Rady Miejskiej, które odbędzie się 31 października. – W trakcie negocjacji przedstawiciele trzech partii osiągnęli już jednak konsensus. Uzgodnili wsparcie usług społecznych, sportu i programów profilaktycznych. Porozumieli się również w sprawie dalszego usprawnienia pracy urzędu, większej otwartości ratusza, a także remontów i inwestycji w miejskie nieruchomości – poinformowała Dorota Havlikowa, rzeczniczka prasowa czeskocieszyńskiego magistratu.

– W trakcie naszych przedkoalicyjnych rozmów chcieliśmy zadowolić jak największą liczbę mieszkańców, którzy wzięli udział w wyborach. Dlatego porozumiały się partie, które osiągnęły trzy najlepsze wyniki. Z drugiej strony w trakcie obrad uświadomiliśmy sobie, że w lokalnej polityce wiele spraw nas łączy. Przykładem nasz postulat, by ratusz był dla ludzi jak najszerzej otwarty – mówi Gabriela Hřebačkowa. **(wik)**

CYTAT NA DZIŚ

dr n.med. Janusz Meder,
prezes Polskiej Unii Onkologii

●●●

Według danych WHO, nie ma dawki alkoholu, która byłaby nieszkodliwa. Dlatego zaleca się unikanie spożywania alkoholu lub picie okazyjnie

E-STREFA

Zapraszamy do obejrzenia zdjęć i krótkiego materiału filmowego z akcji montażu słupów na stoku w Mostach k. Jabłonkowa.

DZIŚ...
23
października 2018

Imieniny obchodzą: Marlena, Seweryn
Wschód słońca: 7.17
Zachód słońca: 17.41
Do końca roku: 69 dni
Przysłowia:
„Kiedy październik śnieżny i chłodny, to styczeń bywa zwykle pogodny"

JUTRO...
24
października 2018

Imieniny obchodzą: Alojzy, Areta, Marcin
Wschód słońca: 7.19
Zachód słońca: 17.39
Do końca roku: 68 dni
(Nie)typowe święta:
Dzień Narodów Zjednoczonych
Światowy Dzień Origami
Dzień Bez Maila
Przysłowia:
„W jesieni prędko gdy liść z drzewa spadnie, to wkrótce zima będzie, każdy zgadnie"

POJUTRZE...
25
października 2018

Imieniny obchodzą: Daria, Inga, Kryspin
Wschód słońca: 7.20
Zachód słońca: 17.37
Do końca roku: 67 dni
(Nie)typowe święta:
Dzień Ustawy o Ochronie Zwierząt
Dzień Kundelka
Przysłowia:
„Jaki październik, taki marzec, doznał tego niejeden starzec"

POGODA

wtorek
dzień: 8 do 10 C
noc: 7 do 4 C
wiatr: 2-6 m/s

środa
dzień: 7 do 9 C
noc: 8 do 6 C
wiatr: 3-7 m/s

czwartek
dzień: 10 do 2 C
noc: 7 do 5 C
wiatr: 2-6 m/s

Jak ruszać paszczą

Staramy się w atrakcyjny sposób pokazać dzieciakom, na co trzeba zwracać uwagę przy pięknym mówieniu. Była więc mowa o tym, jak należy kształtować wypowiedź, jak ją interpretować, czym należy się kierować przy wyborze tekstu. Te rzeczy próbowaliśmy pokazać na konkretnych ćwiczeniach i konkretnych tekstach. Specjalnie skupiliśmy się na dobrych przykładach, bo ze złą dykcją i złą artykulacją młodzież spotyka się na co dzień – wyjaśnił Kubień.

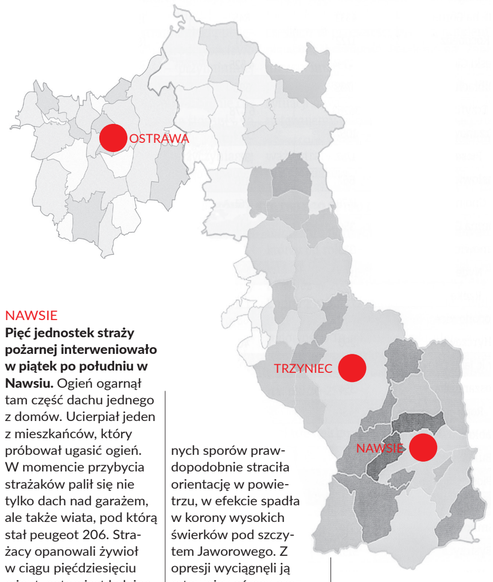
Piątkowe warsztaty były skierowane do starszych uczniów szkół podstawowych i ich instruktorów oraz do uczniów szkół średnich. W sumie wzięło w nich udział ponad 30 uczestników z podstawówek w Błędowicach, Czeskim Cieszynie, Trzyńcu i Wędryni oraz Polskiego Gimnazjum w Czeskim Cieszynie. Większość z nich startowała już kiedyś w konkursie „Kresy" albo przymierza się do udziału w jego tegorocznej edycji.

– Od dzieciństwa lubię recytować, ale nigdy nie byłam na żadnym kursie, brakowało mi cennych wskazówek. Kiedy pojawiła się więc możliwość wzięcia udziału w warsztatach, od razu postanowiłam z niej skorzystać – uzasadniała swój udział gimnazjalistka, Natalia Franek. Na warsztatach dowiedziała się m.in., jak prawidłowo oddychać i w którym momencie zrobić pauzę. Z kolei jej koleżanka Izabela Wacławek zdradziła „Głosowi", że dzięki takim spotkaniom staje się bardziej pewna siebie i stopniowo pozbywa się tremy. – Chciałabym zostać aktorką i za rok będę próbowała dostać się na studia aktorskie. Wykorzystuję więc każdą okazję, która pozwala mi rozwijać się w tym kierunku – przekonywała. Dodała, że plusem warsztatów było to, że wszelkie informacje i rady były podane w bardzo prosty sposób.

Władysław Kubień ubolewał jednak nad tym, że zjawiło się za mało instruktorów, którzy mogliby później zaprezentowane ćwiczenia i sposoby myślenia o interpretacji zastosować w praktyce. Jako organizator zaolziańskich eliminacji „Kresów" zauważa bowiem wiele niepotrzebnych błędów. – Przeszkadza mi nie do końca przemyślany wybór wierszy. Razi mnie, kiedy dzieciaki z niższych kategorii recytują np. Szymborskiej „Kota w pustym mieszkaniu". To wiersz o śmierci jej długoletniego partnera, Kornela Filipowicza, opowiedziany co prawda z dużym dystansem, ale nie wiersz o zwykłym kotku. Inny problem to przerysowywanie emocji, co często powoduje, że poważny wiersz robi się komiczny. Podobnie rzecz się ma z gestykulacją. Recytacja to nie gra aktorska i w tym trzeba widzieć różnicę. No i przede wszystkim nie należy kończyć recytacji słowem „dziękuję" – wymieniał organizator piątkowego „ruszania paszczą".

Po zakończeniu warsztatów Mariusz Orzełek udzielał recytatorom indywidualnych konsultacji. **(sch)**

DZIEJE SIĘ W REGIONIE



NAWSIE
Pięć jednostek straży pożarnej interweniowało w piątek po południu w Nawsiu. Ogień ogarnął tam część dachu jednego z domów. Ucierpiał jeden z mieszkańców, który próbował ugasić ogień. W momencie przybycia strażaków palił się nie tylko dach nad garażem, ale także wiata, pod którą stał peugeot 206. Strażacy opanowali żywioł w ciągu pięćdziesięciu minut, natomiast kolejne półtorej godziny zajął im demontaż spalonej konstrukcji dachu. Wstępnie straty oszacowano na milion koron. Przyczyna pożaru jest wyjaśniana. **(wik)**

OLDRZYCHOWICE
Mimo fatalnej pogody – nisko wiszących chmur, a momentami także mgły – 40-letnia kobieta postanowiła przelecieć się w piątek paralotnią. Miłośniczka ekstremalnych sporów prawdopodobnie straciła orientację w powietrzu, w efekcie spadła w korony wysokich świerków pod szczytem Jaworowego. Z opresji wyciągnęli ją ratownicy górscy oraz specjalna strażacka grupa wspinaczkowa z Frydka-Mistka. Do ewakuacji kobiety na ziemię użyto lin oraz specjalistycznego sprzętu. **(wik)**

OSTRAWA
Huta ArcelorMittal jest na sprzedaż. W ub. tygodniu prezydent miasta, Tomáš Macura, oraz hetman województwa, Ivo Vondrák, spotkali się z przedstawicielami spółki Liberty House Group, która zabiega o kupno przedsiębiorstwa. Przedstawiciele województwa i miasta pytali potencjalnego nabywcę o planowane inwestycje, podkreślili znaczenie technologii przyjaznych dla środowiska naturalnego, interesowali się, jakie kroki wychodzące poza ustawowe obowiązki będzie podejmowała firma w ramach odpowiedzialności społecznej. **(dc)**

10 lat kameralnego śpiewania

W sobotnie późne popołudnie sala Ośrodka Kultury „Strzelnica" w Czeskim Cieszynie wypełniła się szczelnie gośćmi. Niektórzy przyszli na ostatnią chwilę, prosto z wiecu patriotycznego na cieszyńskim Rynku. Najważniejsze jednak, że dotarli. Okazją było 10-lecie Kameralnego Zespołu Śpiewaczego TA Grupa.

Tomasz Wolff

Zespół działa przy Miejscowym Kole PZKO w Czeskim Cieszynie-Osiedlu. Choć śmiało można napisać, że powstał wcześniej. – Początki sięgają lat 90., kiedy istniał zespół Singers Forum. Chęć śpiewania sprawiła, że grupa osób postanowiła kontynuować działalność pod innym szyldem – mówił Piotr Twardzik, w TA Grupie bas, witając gości. Widząc tłum gości, mógł powiedzieć z radością: – Cieszymy się, że sala jest wypełniona po brzegi.

W rozkrzyczanym świecie, atakującym nas głośnymi dźwiękami praktycznie 24 godziny na dobę, TA Grupa zaserwowała słuchaczom, zgodnie z nazwą, sporą dawkę kameralnej muzyki, miłej dla ucha i kojącej. Zabrała widownię w muzyczną podróż po różnych krajach i stylach. Było więc zarówno patriotycznie i nostalgicznie, jak i skocznie i wesoło. Można było usłyszeć piosenki hebrajskie i ukraińskie, a z drugiej strony polskie i czeskie.

• **TA Grupa śpiewa już od 10 lat. Sobotni koncert pokazał, że zespół ma się świetnie.** Fot. TOMASZ WOLFF

Muzycy zrobili też ukłon w stronę Krystyny Suszki, zmarłej tragicznie w lipcu kierownik artystycznej, śpiewając trzy przygotowane przez nią utwory. – Krystyna przygotowywała się do tego koncertu. Mówiła, że nie może zabraknąć trzech perełek – mówiła Danuta Siderek, w zespole alt, konferansjerka sobotniego programu. Po chwili zabrzmiały pierwsze dźwięki „Kołysanki" Maklakiewicza. TA Grupa zaśpiewała także utwory opracowane przez nową dyrygent – dr Joannę Nowicką, pracującą na Uniwersytecie Śląskim w Cieszynie, oraz Klemensa Słowioczka.

Koncert, jak podkreśliła Danuta Siderek, został zorganizowany w szczególnym czasie, dlatego nie zabrakło również akcentów patriotycznych. Były dyrektor Teatru Cieszyńskiego, Karol Suszka, przedstawił „Koncert Jankiela". W drugiej części publiczność wysłuchała występu duetu wiolonczelistek Tara Fuki.

Jubileuszowy koncert TA Grupy został dofinansowany przez Miasto Czeski Cieszyn, Konsulat Generalny RP w Ostrawie, Zarząd Główny PZKO, Miejscowe Koło w Czeskim Cieszynie-Osiedlu, a także przez Fundację Pomoc Polakom na Wschodzie, Ministerstwo Kultury RC i Fundusz Rozwoju Zaolzia.

Wspólna wystawa znajomych z bloga

• **Paulina Wronka i Grażyna Šimůnkowa, autorki większości wystawionych prac.** Fot. DANUTA CHLUP

Sobotnia wystawa Klubu Kobiet Miejscowego Koła PZKO w Czeskim Cieszynie-Sibicy zaczęła się od... internetowej znajomości. Miejscowe panie zaprosiły na wystawę do sibickiego Domu Polskiego swoje koleżanki z Prościejowa, z którymi nawiązały kontakt na blogu „Ženský klub". Panie parające się robótkami ręcznymi publikują tam fotografie swoich wyrobów.

– Z koleżankami z internetowego klubu spotykamy się dwa razy w roku, wiosną i jesienią. Postanowiłyśmy więc zaprosić je teraz na naszą wystawę. Dwie panie skorzystały z zaproszenia i wystawiły u nas swoje robótki. Zobaczyły, jak to u nas wygląda, co my tutaj robimy – powiedziała nam Grażyna Šimůnkowa, przewodnicząca Klubu Kobiet MK PZKO w Sibicy oraz autorka różnorodnych prac ręcznych. Jej specjalnością są m.in. frywolitki, szydełkowane zabawki, obrazy wykonane metodą klockową czy też układane z maleńkich kolorowych kamyczków, przypominające swym wyglądem haftowane obrazki.

Jedną z autorek wystawionych prac była Paulina Wronka, która tworzy zabawki, robi dziecięce ubranka i skarpety na drutach, szyje pachnące woreczki z lawendą, tworzy dekoracje metodą wstążkową. W sumie na ekspozycji można było oglądać prace siedmiu pań. Klub Kobiet przygotował dla zwiedzających także poczęstunek w postaci domowych wypieków, kawy i herbaty. **(dc)**

»Lira« z nagrodą Moniuszki

• **Chór Mieszany „Stonawa" wystąpił na rodzimej scenie.**

Stonawa była gospodarzem XXVI edycji Święta Śląskiej Pieśni Chóralnej „Trojok Śląski". Podczas festiwalu co roku przyznawana jest Międzynarodowa Nagroda Prezydenta Miasta Katowice im. Stanisława Moniuszki. Także w tym roku uhonorowane zostały chóry i osoby indywidualne z Polski i Czech. Laureatami z Zaolzia są Chór Mieszany „Lira" z Karwiny-Darkowa oraz Karol Żurek z Czeskiego Cieszyna, śpiewak kilku chórów.

– Jesteśmy bardzo zachwyceni takim wyróżnieniem. Uważam, że moim chórzystom należy się ta nagroda, dlatego że oni naprawdę poświęcają swój czas, niektórzy z nich dojeżdżają kilkadziesiąt kilometrów, by być razem, by śpiewać. Chór „Lira" jest bardzo ambitnym chórem, mimo tego, że jest chórem wiekowym – powiedziała „Głosowi" dyrygent „Liry", Beata Pilśniak-Hojka. Podkreśliła także wkład pracy prezesa chóru, Tadeusza Koniecznego. W tym momencie nie wiedziała jeszcze, że wkrótce po raz kolejny tego dnia będzie przyjmowała honory. Na wniosek zarządu chóru „Lira" Zarząd Główny Śląskiego Związku Chórów i Orkiestr przyznał dyrygentce złotą odznakę.

W ramach Święta odbyło się w niedzielę kilka koncertów. Najpierw o godz. 10.00 w kościele parafialnym pw. św. Marii Magdaleny odbyła się msza święta w intencji związków śpiewaczych i zespołów uczestniczących w Święcie. Przed południem, na koncercie upamiętniającym 100-lecie niepodległości Polski, w stonawskim Domu PZKO wystąpiły chóry Unii Chórów Czeskich, PZKO oraz z Polski. Drugi koncert w Domu PZKO odbył się po południu. Imprezami towarzyszącymi były koncerty pieśni sakralnej,

• **Beata Pilśniak-Hojka i Tadeusz Konieczny z Nagrodą im. S. Moniuszki.** Fot. DANUTA CHLUP

odbywające się w kościołach katolickich w Suchej Górnej i Wędryni.

– Ta impreza służy zbrataniu naszych zespołów śpiewaczych po obu stronach Olzy. Czujemy się jak jedna rodzina. Jednoczy nas śpiew i to jest piękne – przekonywał ks. prof. Antoni Reginek, kapelan Śląskiego Związku Chórów i Orkiestr. **(dc)**

O sile miłości, która wygrywa z klątwą

Scena Lalek „Bajka” prezentuje najnowszą premierę dla dzieci – „O słońcu, księżycu i wietrze” w reżyserii Marii Míkowej. Przedstawienie w wersji czeskojęzycznej jest grane od 5 października, zaś premiera wersji polskojęzycznej została zaplanowana na 26 października. Prezentujemy rozmowę z reżyserką.

● Przedstawienie „O słońcu, księżycu i wietrze” będzie grane na Scenie Lalek „Bajka” w polskiej wersji językowej od 26 października. Reżyserem jest Marie Míkowa. Zdjęcia: KARIN DZIADEK

Małgorzata Bryl-Sikorska

Tym razem inscenizuje pani na Scenie Lalek „Bajka” baśń Bożeny Němcowej „O słońcu, księżycu i wietrze”. O czym chciałaby pani opowiedzieć dzieciom za pomocą tego przedstawienia?

– Bożena Němcowa to uznana czeska baśniopisarka. Utwór jej autorstwa „O słońcu, księżycu i wietrze” opowiada o sile miłości, która wygrywa z nałożoną klątwą i mroczną tajemnicą. Pytamy także o to, co może się wydarzyć, jeśli nie dotrzymujemy danego słowa. Jak to zwykle w baśniach bywa, ostatecznie wygrywają dobro i miłość, ale droga głównego bohatera, by to osiągnąć, nie będzie krótka i prosta. Jest to jedna z moich ulubionych czeskich baśni, bo wcale nie jest taka oczywista i prosta. Atutem tego utworu jest też niepowtarzalny humor, a więc nie będzie to przedstawienie ani zbyt poważne, ani zbyt mroczne.

Za scenografię i przygotowanie lalek odpowiada Michal Hejmovský, który stworzył również lalki między innymi do przedstawienia „O zbójniku Ondraszku”. Czy także tym razem możemy spodziewać się drewnianych kukiełek i marionetek?

– Tak, Michal zaprojektował drewniany świat lalek i symboliczną, prostą scenografię. Bardzo odpowiada mi to rozwiązanie. W przedstawieniu „O słońcu, księżycu i wietrze” nie ma wielu rekwizytów, a oprawa scenograficzna jest minimalistyczna, umowna. Moim zdaniem taki styl bardzo pasuje do powstałej inscenizacji. Współpracowałam z tym twórcą po raz pierwszy, ale od razu znaleźliśmy nić porozumienia.

A muzyka...?

– Warstwę muzyczną przedstawienia współtworzyłam z Zbigniewem Siwkiem. Utwory mają nowoczesny charakter, tym razem zdecydowałam się nie nawiązywać ani do muzyki klasycznej, ani ludowej. W prawdzie w części muzyka (podkład muzyczny) będzie płynęła z „offu”, ale aktorzy będą też wykonywać utwory na żywo. Przewidziałam śpiew, a także grę na mandolinie, kontrabasie czy flecie.

W przedstawieniu wystąpi Maciej Cymorek, dotąd najczęściej kojarzony ze sceną dramatyczną. Jak aktor poradził sobie na scenie lalkowej?

– Bardzo dobrze, a współpraca z nim to sama przyjemność, bo to bardzo wrażliwy aktor. Ponadto wcześniej występował zarówno w tanecznych, jak i muzycznych spektaklach, a zdobyte doświadczenia przydają mu się w tym przedstawieniu. W opowieści „O słońcu, księżycu i wietrze” aktorzy będą animować lalki, a także występować w tak zwanym żywym planie. Maciej poradził sobie na obu tych płaszczyznach.

Dlaczego warto zabrać swoje pociechy na przedstawienie „O słońcu, księżycu i wietrze”?

– Myślę, że każde dziecko zinterpretuje to przedstawienie po swojemu, ale inscenizacja baśni Bożeny Němcovej stwarza niepowtarzalną okazję do spotkania z magią i światem wyobraźni. Przypuszczam, że spektakl może być interesujący dla współczesnych dziewczynek z powodu królewny-bojowniczki, która nie tylko czeka na wyswobodzenie przez księcia, ale i sama o to walczy. Mam nadzieję, że dzieci rozbawią wesołe postaci – Wiatr i jego żona, zaś momenty dramatyczne i tak zwane ciemne charaktery na długo zapadną w pamięć. Liczę, że dynamika spektaklu przypadnie młodym odbiorcom do gustu i utrzyma ich zainteresowanie do samego końca. ◢

Z REDAKCYJNEJ POCZTY

● W chóralnej muzyce można się zasłuchać bez reszty...

Jesienne rytmy

Minął kolejny rok, ubyło kartek z kalendarza, ozłociły się liście na drzewach i znowu muzycy i ich wierni słuchacze spotkali się na Darkowskiej Jesieni, popołudniu przeplatanym śpiewem, muzyką i poezją. W niedzielę 14 października karwińscy PZKO-wcy i kuracjusze darkowskiego uzdrowiska obcowali z muzą. Tradycyjnie wystąpił chór mieszany „Lira” z Darkowa, gospodarz już 17. edycji koncertu z pieśniami w języku polskim, słowackim, czeskim i po łacinie. Chór przedstawił utwory pełne jesiennej nostalgii, ale również pieśni żartobliwe i wesołe.

Gościem specjalnym tegorocznego koncertu był chór męski „Hejnał-Echo”. Panowie zaprezentowali to, co widzowie najbardziej lubią w chórach męskich. Mocno zabrzmiały tenory, barytony i basy w polskich pieśniach patriotycznych, żołnierskich, jak również w lirycznych pieśniach o miłości.

Całość przeplatała słowem wiązanym Bogdana Najder. Ona i wszyscy wykonawcy przekonali widzów, że chociaż promienie słoneczne nie grzeją już tak mocno jak w lecie, to można zakochać się w jesieni pełnej tęczowych kolorów i słodkiej muzyki.

Tadeusz Konieczny

●●●

Spacerkiem po Boguminie

Każdego roku Klub Nauczycieli Emerytów organizuje jesienny spacer, którego celem są zabytki Śląska. Tym razem 20-osobowa grupa spotkała się 3 listopada. Na dworcu w Boguminie czekała na nas Maria Sładeczek – działaczka KNE, by zapoznać nas dogłębnie z historią miasta. Zaskoczeni byliśmy, wysiadając z pociągu, stacją kolejową, która przybrała całkiem nową szatę i należy do najładniejszych i nowoczesnych w RC. Została otwarta w roku 1847, zaś 18 marca 1872 uruchomiono Kolej Koszycko-Bogumińską. W efekcie stacja stała się ważnym węzłem komunikacyjnym a tereny wokół niej zaczęły się szybko rozwijać. Największy zakład Huta i Druciarnia Bogumin powstała w roku 1885 r. Właścicielem był Albert Hans ze wspólnikiem, Heinrichem Eisnerem. Pierwsza historyczna wzmianka o wsi Bogun pochodzi z roku 1256, później nazywaną po niemiecku „Oderberg”. Od XIII w. powstawały wokół Bogumina nowe wioski: Zabłocie, Skrzeczoń, Szonychel, Kopytów, Pudłów, Wierzbica. Ulicą T. G. Masaryka dotarliśmy na rynek, gdzie podziwialiśmy budynki z czerwonej cegły: kompleks szkół średnich, piękny ratusz, kościół NSJ, plebanię, kościół ewangelicki. Obejrzeliśmy też park F. Chopina, budynek dawnej polskiej szkoły i przedszkola oraz Dom PZKO. Następnie dotarliśmy komunikacją miejską do starego Bogumina, gdzie zwiedziliśmy rynek, kościół Narodzin Panny Marii, starą część miasta, dawne przejście graniczne z RP. Zatrzymaliśmy się przy mapie. Jedna grupa spacerowiczów zatrzymała się w zameczku w Chałupkach, druga w Domu Narodowym (gdzie w podziemiach jest muzeum). **(ID)**

POLSKI BIZNES

Angielski »for children«

Beata Schönwald

ABC Simple English to nazwa studium językowego działającego w Czeskim Cieszynie. Jego założycielką i dyrektorką jest Barbara Kubiena. Jej „klientami” są głównie dzieci.

Do rozkręcenia własnego biznesu zmusiło ją życie. – Nie miałam pracy, a z powodów zdrowotnych mogłam pracować tylko na pół etatu, w związku z czym nikt nie chciał mnie zatrudnić. Musiałam więc sama jakoś sobie radzić. Mogłam zaoferować naukę języka angielskiego. Dałam więc parę ogłoszeń, w których proponowałam korepetycje językowe. Najpierw zgłosiła się sąsiadka, a potem kolejne osoby – pani Barbara wspomina sytuację sprzed dziesięciu lat. Przez kilka pierwszych miesięcy dojeżdżała do swoich klientów. Kiedy jednak ich liczba zaczęła rosnąć, postanowiła założyć studium językowe. – Od kolegi wynajęłam pomieszczenia w Alejach Masaryka, trzy zaadaptowałam na klasy, w jednym urządziłam swoje biuro. Od marca 2009 roku moi uczniowie zaczęli więc przychodzić tutaj na zajęcia – wyjaśnia.

Początkowo gros jej podopiecznych stanowiły przedszkolaki. Z myślą o nich wyposażyła klasy w kolorowe meble. – Chciałam stworzyć miejsce, w którym dzieci w wieku 4-6 lat będą uczyć się języka angielskiego poprzez zabawę. Pomysł spotkał się z dużym zainteresowaniem. Ponadto w czasie wakacji zaczęłam proponować wakacyjne obozy dla dzieci w wieku szkolnym (6-12 lat). Ich popularność spowodowała, że wzrosło zainteresowanie naszymi kursami języka angielskiego również w ciągu roku szkolnego – mówi Barbara Kubiena, z wykształcenia pedagog wieku przedszkolnego. Po kilku latach przyszedł jednak kryzys.

– Zainteresowanie angielskim dla najmłodszych zaczęło spadać w miarę, jak język angielski zaczął pojawiać się w przedszkolach i szkołach. Jednak z drugiej strony na nasze kursy zaczęły się zapisywać również starsze dzieci, młodzież oraz osoby dorosłe – zauważa właścicielka ABC Simple English.

Mimo to większość uczestników kursów językowych wciąż stanowią dzieci. – Ponad połowa to dzieci w wieku szkolnym od 6 do 14 lat, 25 proc. kursantów stanowi młodzież szkół średnich, a reszta to osoby dorosłe – przybliża Kubiena. Zajęcia w grupach 6-12-latków nadal bazują na angielskojęzycznej zabawie. To nie przeszkadza jednak, by już w tym wieku zdobywać certyfikaty Cambridge – najpierw YLE, a później KET, PET i FCE. – Po nawiązaniu współpracy ze szkołą językową Hello Ostrawa zaczęliśmy realizować specjalny program, którego zwieńczeniem jest egzamin językowy oraz przydatny certyfikat. Dla dzieci wyjazd na egzamin do Ostrawy to wielkie przeżycie, a możliwość uzyskania certyfikatu stanowi dużą motywację – przekonuje nauczycielka angielskiego, dodając, że studium przygotowuje do certyfikowanych egzaminów językowych również osoby dorosłe.

Barbara Kubiena przyznaje, że jej szkoła od czasów, kiedy stawiała pierwsze kroki, zmieniła się pod wieloma względami. – To, jak teraz prowadzimy lekcje, jest efektem 10-letniego doświadczenia. W tej chwili z całą odpowiedzialnością możemy mówić o profesjonalnej pracy z dziećmi i językiem angielskim. Wiemy, jak co działa, co się sprawdza, a co nie, potrafimy też skutecznie pomóc tym, którzy nie radzą sobie z językiem angielskim w szkole. Wtedy zamiast typowego kursu proponujemy korepetycje, na których na bieżąco staramy się z uczniem opanowywać materiał przerabiany w szkole. Wymaga to dużego zaangażowania, jeśli wziąć pod uwagę, że dzieci mają w szkole tygodniowo 3-4 lekcje angielskiego, a my spotykamy się tylko raz w tygodniu i w czasie tej jednej lekcji staramy się ogarnąć materiał z całego tygodnia – mówi właścicielka studium językowego.

ABC Simple English w Czeskim Cieszynie wbrew nazwie oferuje również naukę innych języków. W ofercie są języki niemiecki, francuski, włoski, rosyjski, chiński i koreański. Prym przez cały czas wiedzie jednak angielski. Dla wszystkich zainteresowanych drzwi szkoły są otwarte codziennie w dni robocze w godz. 12.30-18.30. ◢

Od powyższego tekstu rozpoczynamy cykl artykułów w nowej rubryce „Polski biznes”. Chcemy w niej prezentować i promować Polaków mieszkających na Zaolziu, którzy z powodzeniem prowadzą swoje firmy.

● Barbara Kubiena w klasie dla najmłodszych dzieci. Fot. BEATA SCHÖNWALD

Kwestionariusz firmowy

Rok założenia: 2009
Branża: nauka języków obcych
Liczba pracowników: 4
Kontakt: ABC Simple English
Aleje Masaryka 51/2
737 01 Czeski Cieszyn
Tel. 728 042 192
www.abcsimpleenglish.cz

GROSZ DO GROSZA

Henryka Bittmar

Ile za jazdę autostradami?

Sezon wakacyjnych podróży dawno minął. Zwiedzanie ciekawych zakątków i odkrywanie nowych atrakcji ma jednak swój niezaprzeczalny urok o każdej porze roku. Przybywa zresztą amatorów białego szaleństwa i zimowego wypoczynku z dala od miejskiego smogu i zgiełku. Zanim jednak wsiądziemy do samochodu, warto sprawdzić, ile będzie nas kosztować poruszanie się po europejskich autostradach.

Austria

Za korzystanie z autostrad oraz dróg szybkiego ruchu trzeba płacić, kupując winiety. Roczny abonament dla samochodów osobowych o masie do 3,5 tony kosztuje tam 87,30 euro. Nowością jest możliwość nabycia winiety elektronicznej (www.asfinag.at). Trzeba pamiętać jednak, że winieta zacznie obowiązywać dopiero 18 dni od jej zakupu. Planując podróż, należy mieć na uwadze, że niektóre odcinki dróg są dodatkowo płatne. Chodzi np. o przejazd przez tunel Ariberg, Felbertauern, Tauern czy Bosruck. Poza tym zapłacimy też za jazdę drogami alpejskimi Gerlos, Silvretta czy Timmelsjoch.

Słowacja

Dwa lata temu zrezygnowano tam z klasycznych winiet, przyklejanych na przednią szybę samochodu. Obecnie obowiązują winiety elektroniczne. Można je kupić przez Internet (www.eznamka.sk) albo za pomocą aplikacji mobilnej, dostępnej w sklepie GooglePlay. Wybierając jedną z możliwości, w trakcie rejestracji musimy podać numer pojazdu, dane osobowe, nr telefonu, dane dotyczące karty płatniczej oraz hasło. Po otrzymaniu kodu weryfikacyjnego (SMS-em) możemy bez obaw podróżować po całym kraju. Warto pamiętać, że brak winiety grozi wysokim mandatem.

Niemcy

Korzystanie z autostrad jest bezpłatne. Dotyczy to motocykli, samochodów osobowych, aut dostawczych o masie do 7,5 tony. Zapłacimy jedynie za przejazd tunelami Herrentunnel oraz Warnowtunnel. Opłaty wynoszą odpowiednio 1,7 i 4,1 euro dla samochodów osobowych.

Za darmo można też jeździć po autostradach w Finlandii, Szwecji, Wielkiej Brytanii i Belgii. Prawie wszystkie drogi są darmowe w Holandii. Zapłacić trzeba jedynie za przejazd przez dwa tunele – Kiltunnel oraz Westerscheldetunnel. Pierwszy znajduje się w mieście Dordrecht. Cena za przejazd jest naliczana w zależności od długości pojazdu. Jeżeli auto ma mniej niż 2,3 metra, trzeba zapłacić 2 euro, jeżeli jest dłuższe – 5 euro. Za skorzystanie z drugiego tunelu kierowca samochodu osobowego zapłaci 5 euro.

Węgry

Za korzystanie z autostrad i dróg ekspresowych trzeba zapłacić. Tradycyjne winiety zostały zastąpione przez opłaty elektroniczne.

Włochy

Nie ma tu systemu winiet, ale za jazdę po autostradach płacimy na bramkach. Ceny są zróżnicowane w zależności od odcinka i rodzaju pojazdu. Dla przykładu – przejazd na trasie Rzym – Florencja (254 km) kosztuje 18,40 euro. Z kolei za przejazd na trasie o długości 661 km z miejscowości Brenerro na granicy włosko-autriackiej do Ventimiglia w Ligurii zapłacimy prawie 57 euro.

Szwajcaria

Na terenie tego kraju obowiązują winiety. Opłata wynosi 40 franków, czyli około 38,5 euro dla samochodów osobowych do 3,5 tony. Winieta jest ważna 14 miesięcy. Jej brak grozi mandatem w wysokości 100 CHF. Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej www.ezv.admin.ch.

Francja

Za korzystanie z dróg ekspresowych oraz autostrad trzeba płacić wszędzie, z wyjątkiem regionu Alzacji. Opłaty można uiszczać na bramkach. Na stronie www.autoroutes.fr znajduje się kalkulator, który pomoże sprawdzić, ile będzie nas kosztować podróż. Na stronie www.eurotunnel.com dowiemy się z kolei, ile wyniesie opłata za przejazd Eurotunelem pod kanałem La Manche.

Portugalia

Drogi ekspresowe i autostrady są płatne. Na wyznaczonych płatnych odcinkach są ustawione specjalne automaty. Wystarczy podjechać do któregoś z nich i bez konieczności wysiadania z auta wpisać numer rejestracyjny pojazdu oraz uiścić opłatę przy pomocy karty płatniczej lub kredytowej. Można też posłużyć się kartą prepaidową. Za pośrednictwem Internetu dokładowujemy ją, a następnie wykorzystujemy na bramce poboru opłat.

Chorwacja

Autostrady są tu płatne, opłaty uiszcza się na bramkach. Ceny są uzależnione od rodzaju pojazdu i odcinka drogi. Aktualny cennik można znaleźć na stronie www.hac.hr. Warto mieć przy sobie kuny chorwackie, na bramkach nie zawsze da się zapłacić kartą.

Polska

Polskie autostrady należą do najdroższych w Europie. Kierowcy samochodów osobowych i lekkich dostawczych płacą jednak tylko za przejazd niektórymi odcinkami autostrad A1, A2 i A4. System poboru opłat jest dość skomplikowany, opłaty trafiają albo do koncesjonariusza, albo do budżetu państwa. Także stawki za przejechanie 1 km są różne. Np. 152-kilometrowy odcinek A1 z Rusocina do Nowej Wsi kosztuje 30 złotych w jedną stronę. ◢

Wspólne świętowanie

Sobota

Rynek w Cieszynie zdominowały w sobotni wieczór biel i czerwień. Scena przygotowana do widowiska artystycznego pt. „Sztandary niepodległości" tonęła w biało-czerwonym świetle. Mieszkańcy z obu brzegów Olzy – machali biało-czerwonymi chorągiewkami w stronę fotografa, który sporządził pamiątkowe zdjęcie zgromadzonego tłumu. Przybyło wielu oficjalnych gości, lecz szczególnie serdecznie została powitana Barbara Michejda-Pinno, córka jednego z działaczy niepodległościowych, Władysława Michejdy. Nie zabrakło prezesów Kongresu Polaków w RC – Mariusza Wałacha oraz Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego – Heleny Legowicz.

Wiec rozpoczął się od melodii wojskowych i patriotycznych, które zagrała Orkiestra Reprezentacyjna Straży Granicznej z Nowego Sącza. Głos zabrał m.in. Stanisław Szwed, wiceminister ds. rodziny, pracy i polityki społecznej. Przypomniał, że „Rota", wiersz-manifest Marii Konopnickiej, po raz pierwszy została opublikowana w „Gwiazdce Cieszyńskiej" (7 listopada 1908 roku). Co więcej, chór „Harmonia" z Cieszyna śpiewał „Rotę" podczas odsłonięcia pomnika grunwaldzkiego w Krakowie w 1910 roku. Ten sam chór, działający w ramach Uniwersytetu Śląskiego, brał udział w sobotnim widowisku.

Szwed wymienił głównych protagonistów cieszyńskiej walki o polskość przed stu laty – trzech prezydentów Rady Narodowej Księstwa Cieszyńskiego: ks. Józefa Londzina, Jana Michejdę i Tadeusza Regera. Podkreślił, że zjednoczyła ich wspólna sprawa, choć dzieliły zapatrywania polityczne i religijne. – Te trzy osoby o różnych poglądach, o różnej wierze, doprowadziły do tego, że Śląsk Cieszyński powrócił do Polski. 27 października, sto lat temu, tutaj mieszkańcy Śląska Cieszyńskiego opowiedzieli się za Polską – mówił przedstawiciel rządu, wspominając wiec narodowy na cieszyńskim Rynku.

Pogoda nie sprzyjała plenerowej imprezie, było chłodno i deszczowo. Multimedialne widowisko artystyczne autorstwa i w reżyserii Romana Kołakowskiego pt. „Sztandary niepodległości" rozpoczęło się w ulewie. Pomimo trudnych warunków artyści dali z siebie wszystko, a publiczność nie żałowała oklasków.

Spektakl rozpoczął się od cieszyńskiego hejnału. Aktorzy i wokaliści, którym towarzyszyły chóry i orkiestra, w specjalnie napisanych na tę okazję songach przypomnieli przełomowe wydarzenia i osoby, które utorowały Cieszynowi drogę do Polski. Wykorzystano w nich fragmenty popularnych cieszyńskich pieśni ludowych i patriotycznych, m.in. „Płyniesz Olzo" i „Ojcowski dom". Nie zabrakło utworów, które miały związek z lewym brzegiem Olzy. Śpiewano o Legionie Śląskim, który formował się w Parku Sikory w dzisiejszym Czeskim Cieszynie, o Wigilii 1914 roku, którą Józef Piłsudski i legioniści spędzili w Nawsiu. Była wreszcie pieśń o „małej wojence", którą „mało kto pamięta", a w której „Czech zabija Lecha". Odnosiła się ona do wojny czesko-polskiej w 1919 roku. Finałową pieśń „Sztandary niepodległości" wykonali razem wszyscy artyści, również część publiczności włączyła się we wspólny śpiew.

• **Zespół „Suszanie".** Fot. DANUTA CHLUP

• **Historyczny wiec w Cieszynie, 27 października 1918 roku.** Fot. ARC

• **Prókę umiejętności dali wędryńscy „Gimnaści".** Fot. DANUTA CHLUP

• **Barbara Michejda-Pinno (w środku).** Fot. DANUTA CHLUP

• **Pamiątkowe zdjęcie wykonane na Rynku w Cieszynie 20 października 2018 roku.** Fot. ROMAN HRYCIÓW

Prezes PZKO Helena Legowicz o udziale zespołów PZKO w obchodach

Przed stu laty ludność Śląska Cieszyńskiego manifestowała tutaj, na tym Rynku. Wczoraj odbyła się powtórka z tej manifestacji, wykonano wspólne zdjęcie. Mogę powiedzieć, że zrobiło to na mnie duże wrażenie. Natomiast dzisiejsze występy naszych zespołów są symboliczne. Zaproszono nas tutaj, by podkreślić, że mimo, iż jesteśmy za Olzą, tworzymy wspólną lokalną społeczność. Jestem przekonana o tym, że dzisiejsze występy naszych zespołów ponownie pokazały publiczności cieszyńskiej, że nasze więzi z Macierzą są nadal silne.

Niedziela

Cieszyńskie obchody niepodległości kontynuowane były w niedzielę. Piknik Artystyczny „W Cieszynie na Rynku" został przygotowany we współpracy z Polskim Związkiem Kulturalno-Oświatowym i Kongresem Polaków w RC. Nie będzie wielką przesadą, kiedy stwierdzimy, że niedziela należała do Zaolzia. Większość wykonawców stanowiły bowiem zespoły i kapele z lewego brzegu rzeki.

Na pierwszy ogień poszedł dziecięcy zespół folklorystyczny „Dziecka ze Stonawy". Później tańczyły i śpiewały zespoły ludowe: „Błędowice", „Bystrzyca" „Olza", „Suszanie", „Trzanowice", grały kapele „Bezmiana" i „Bukóń". Polacy z Zaolzia prezentowali nie tylko folklor. „TA Grupa" przedstawiła wiązankę pieśni o charakterze patriotycznym, wędryńscy „Gimnaści" pokazali swe zapierające dech w piersi żywe piramidy, tym razem w biało-czerwonej aranżacji. Całość uzupełniły występy zespołów z Polski. Tańczył ZPiT Ziemi Cieszyńskiej im. J. Marcinkowej, Estrada Regionalna „Równica", grała orkiestra dęta „Cieszynianka". Zespół „Klezmer" przypomniał swoim występem, że także Żydzi i ich kultura byli przez wiele wieków częścią cieszyńskiej społeczności. Konferansjerem programu był Bogdan Kokotek, kierownik artystyczny Sceny Polskiej Teatru Cieszyńskiego w Czeskim Cieszynie.

Nie tylko na scenie występowali Zaolziacy, także na widowni było o wiele więcej osób z naszego terenu niż w sobotę. Przyszli obejrzeć popisy swych bliskich i znajomych oraz wspólnie świętować. – Przyjechaliśmy, by zobaczyć wnuczkę, która występuje w zespole „Dziecka ze Stonawy", a także córkę kuzynki, która z kolei tańczy w „Błędowicach". No i ważna jest cała ta atmosfera tu, w Cieszynie – powiedziała „Głosowi" Sylwia Rzeszut ze Stonawy. – To jest bardzo ważna uroczystość dla mnie, bo jestem Polką, choć mieszkam na Zaolziu. Mam zamiar spędzić tu niemal całe popołudnie, wyskoczę może na chwilę do domu, ale wieczorem znowu wrócę – zapewniała Anna Ciahotna z Czeskiego Cieszyna.

Wkład Polaków z Zaolzia w przebieg uroczystości docenił burmistrz Cieszyna, Ryszard Macura. Zapewnił obecnych na Rynku, że władzom miasta od początku zależało, by 100-lecie niepodległości razem świętowali Polacy z obu brzegów Olzy. – Chcę, żebyście wiedzieli, że my tutaj, w Cieszynie, zawsze o was pamiętamy, pamiętać będziemy, chcemy z wami się spotykać, wspólnie świętować i wspólnie tę naszą kulturę polską pielęgnować – mówił burmistrz. Po jego słowach rozległy się brawa.

Po Pikniku Artystycznym odbyło się wspólne śpiewanie pieśni patriotycznych i wojskowych z udziałem połączonych chórów „Gorol" z Jabłonkowa, „Godulan-Ropica", Chóru Jubileuszowego ZPiT Ziemi Cieszyńskiej oraz chórów z Puńcowa i Strumian, z towarzyszeniem Orkiestry Kameralnej Śląska Cieszyńskiego. Publiczność zachęcana była do wspólnego śpiewania, co ułatwiały wyświetlane na telebimie teksty piosenek.

Ostatni punkt wieczornego programu był naprawdę mocny. Koncertowała bowiem młoda grupa rockowa Ampli Fire ze Stonawy, założona przed kilku laty przez braci Orszulików. **(dc)**

SPORT

Derby bez zwycięzcy

Remisem 1:1 zakończyły się atrakcyjne derby pomiędzy piłkarzami Ostrawy a Karwiny. Banik gonił u siebie jednobramkową stratę, wyrównując dopiero w drugiej połowie, w przewadze liczebnej. – Dla nas to strata dwóch punktów na własnym boisku – ocenił derby szkoleniowiec Ostrawy, Bohumil Páník.

Janusz Bittmar

Karwiniacy na Miejskim Stadionie w Ostrawie-Witkowicach prowadzili od 37. minuty po bramce Davida Guby. Banik w drugiej połowie zwiększył obroty, naciskał, w sukurs przyszedł ostrawiakom również głupi faul karwińskiego obrońcy Bojana Letica. Z rzutu wolnego następnie pięknie trafił Jiří Fleišman.

W zespole Karwiny procentuje konsekwentna praca nowego trenera Romana Nádvorníka. Zgrzyty na wstępie sezonu, zwłaszcza w linii defensywnej, zostały już w dużej mierze wyeliminowane. Spora w tym zasługa nowego duetu stoperów – doświadczony Marek Janečka przestał trafiać do własnej bramki, skupiając się na prostej grze obronnej, a Filip Panák z napastnika szybko przestawił się na rasowego środkowego obrońcę. – Mentalnie wciąż czuję się ofensywnym piłkarzem, ale gram tam, gdzie postanowi trener. Na stoperze odkryłem nowe, nieprzebadane dotąd obszary futbolu – zdradził nam Panák. W pojedynku z Banikiem młody piłkarz radził sobie nienagannie. Gola stracili goście po stałym fragmencie gry, kiedy to z granicy 20 m idealnie uderzył Fleišman. Odpowiedzi na pytanie, czy ten strzał był do obrony, Martin Pastornický musi poszukać we własnych zakamarkach myśli.

Pierwsza połowa zdecydowanie należała do Karwiny. – Zaskoczyliśmy gospodarzy nieco innym ustawieniem. Nie zagraliśmy w bloku, ale od początku nastawiliśmy się na ostry pressing. Wiedzieliśmy, że Banik lubi dyktować warunki gry i właśnie tego próbowaliśmy się ustrzec – stwierdził Janečka. Ostrawianie ożyli po wykluczeniu Letica. Bośniacki obrońca skompletował dwie żółte kartki, drugą po niepotrzebnym faulu przy linii bocznej boiska. – W ferworze walki zdarzają się takie sytuacje. Nie ukrywam jednak, że Letić mógł zachować więcej zimnej krwi. Ten moment zaważył na losach meczu – zaznaczył Janečka.

Piłkarze Banika liczyli w derbach na zwycięstwo. Mieli zresztą powody do snucia takich wizji, bo w dotychczasowym sezonie na Miejskim Stadionie w Ostrawie-Witkowicach spośród drużyn przyjezdnych tylko Sparta Praga zgarnęła komplet punktów. Po wyrównującej bramce Fleišmana gospodarze postawili wszystko na jedną kartę, nie schodząc spod pola karnego Karwiny. Mocowanie się z obronnym monolitem zakończyło się jednak niepowodzeniem. Kilka dobrych okazji Banika wyłapał Pastornický, w innych sytuacjach gospodarzom zabrakło większego spokoju.

• **Walka bark w bark. Dame Diop (z lewej) i Jan Moravec.** Fot. PETR KOTALA

FORTUNA LIGA

BANIK OSTRAWA – MFK KARWINA 1:1

Do przerwy: 0:1. Bramki: 73. Fleišman – 37. Guba. CZK: 59. Letić (Karwina).
Ostrawa: Laštůvka – Pazdera (46. Meszaninow), Šindelář, Stronati, Fleišman – Fillo, Jánoš (86. J. Šašinka), Hrubý, Holzer – O. Šašinka (55. Jirásek), Diop.
Karwina: Berkovec – Ćolić, Panák, Janečka, Moravec – Smrž, Budinský – Ba Loua (90. Krivák), Lingr (77. Dramé), Letić – Guba (74. Ramírez).
Lokaty: 1. Slavia Praga 30, 2. Pilzno 28, 3. Ostrawa 24,... 12. Karwina 11 pkt.

Między nami trenerami

Bohumil Páník (Ostrawa)

Już w przerwie meczu podniosłem głos w szatni. Apelowałem do piłkarzy, żeby się szybko ogarnęli i zaczęli grać swoje. W pierwszej połowie zagraliśmy koszmarnie, w drugiej nasz futbol nabrał rumieńców. Jestem przekonany o tym, że drużyna z Milanem Barošem na boisku zagrałaby odważniej. Właśnie takiego walczaka zabrakło w tych derbach. Dla nas to strata dwóch punktów na własnym boisku.

Roman Nádvorník (Karwina)

Niestety drugi raz z rzędu skapitulowaliśmy po pięknym strzale ze stałego fragmentu gry. Remis z Banikiem można jednak potraktować w kategoriach pozytywnych. Piłkarze wypełniali zalecenia tyktyczne. Zagraliśmy odważnie, z ostrym pressingiem, który sprawiał Banikowi sporo problemów, zwłaszcza w pierwszej połowie. Banik wyszedł z impasu dopiero w drugiej połowie. Cieszy mnie zaangażowanie całego zespołu, walka do końca.

Czekamy na lepsze prognozy, czyli znacznie chłodniejsze dni. Myślę, że za tydzień skończymy śnieżenie

Andrzej Wąsowicz,
gospodarz skoczni narciarskiej w Wiśle-Malince

Walka do końca się opłaciła

Bramki Wereka, Chmielewskiego i Hrni zapewniły Stalownikom komplet punktów w wyjazdowym starciu z Chomutowem. W 12. kolejce Tipsport Ekstraligi po zwycięstwo sięgnęli też hokeiści Witkowic. Krótko i zwięźle: hokejowy weekend marzeń.

Janusz Bittmar

Drużyna Stalowników Trzyniec zaprezentowała się na tafli ostatniego zespołu tabeli, Chomutowa. W Tipsport Ekstralidze nie ma jednak słabych przeciwników, o czym trzyńczanie przekonali się w niedzielę dobitnie, do końca walcząc o zwycięstwo. – W Chomutowie robią wszystko, żeby wybrnąć z kryzysu. Zdawaliśmy sobie sprawę z tego, że u siebie Piraci potrafią zagrać wyśmienicie – stwierdził Marek Zadina, drugi trener HC Stalownicy Trzyniec. Stalownicy rozpoczęli z impetem. I z takim samym impetem, jak na wstępie meczu, dobrnęli do syreny końcowej. W stan zwycięskiej euforii wprowadził zespół w 60. minucie Erik Hrňa, który w przewadze liczebnej strzałem w golfowym stylu nie dał szans Lukešowi.

Stalownicy prowadzili w meczu od 6. minuty, kiedy to w zamieszaniu podbramkowym trafił Kanadyjczyk Ethan Werek i to gospodarze musieli się martwić. Chomutowianie, przyzwyczajeni do gry pod presją, zareagowali jednak błyskawicznie. Wyrównał Vladimír Růžička jun, a na 2:1 przechylił szalę meczu fiński skrzydłowy napastnik Masi Marjamäki. Arcyważną bramkę na 2:2 zdobył polski napastnik Aron Chmielewski, którego świetnie obsłużył Hrňa. Polski hokeista bez zastanowienia strzałem z nadgarstka dał chomutowskim kibicom do zrozumienia, że to jeszcze nie koniec emocji. Podopieczni trenera Vladimíra Růžički w liczbie oddanych strzałów na bramkę pokonali Stalowników 41:25, ze zwycięstwa radowali się jednak gracze Václava Varadi. Trzyńczanie idealnie rozłożyli siły, profitując z powrotu Martina Růžički i gry na cztery pełne formacje. Co ciekawe, Aron Chmielewski rozpoczął zawody w roli trzynastego napastnika, ale po świetnym meczu pewnie szybko wróci do którejś z czterech wyjściowych formacji.

• **Znakomity mecz w barwach Trzyńca zaliczył Erik Hrňa.**
Fot. oficjalna strona Piratów Chomutow

TIPSPORT EKSTRALIGA

CHOMUTOW – TRZYNIEC 2:3

Tercje: 1:1, 1:1, 0:1. Bramki i asysty: 17. V. Růžička (Flemming), 26. Marjamäki (Mrázek, Vantuch) – 6. Werek (Gernát, Polanský), 30. Chmielewski (Hrňa, Werek), 60. Hrňa (Krajíček, M. Růžička). Trzyniec: Hrubec – Krajíček, Gernát, Musil, Galvinš, Adámek, M. Doudera – Růžička, Marcinko, Dravecký – Svačina, Polanský, Adamský – Hrňa, Werek, Bukarts – O. Kovařčik, M. Kovařčik, Cienciala – Chmielewski.

WITKOWICE – LIBEREC 6:4

Tercje: 0:0, 2:1, 4:3. Bramki i asysty: 26. Květoň (Š. Stránský, Šidlík), 33. Hrbas (Roman), 42. Roman (Lev), 42. Zdráhal (Š. Stránský, Květoň), 49. Tybor (Roman, Schleiss), 52. Š. Stránský (Zdráhal) – 38. Hudáček (Kvapil), 51. Jelínek (Kvapil, Hudáček), 52. Havlín (Lakatoš), 58. Jelínek (Hudáček, Kvapil). Witkowice: Bartošák – Výtisk, D. Krenželok, Hrbas, Baranka, Šidlík, de la Rose, Černý – Dej, Lev, Schleiss – D. Květoň, Roman, Tybor – Kucsera, Š. Stránský, Zdráhal – Szturc, Pytlík, Baláž.
Lokaty: 1. Sparta Praga 26, 2. Hradec Kr. 26, 3. Pilzno 24,... 8. Witkowice 20, 10. Trzyniec 16 pkt. W piątek: Trzyniec – Ml. Bolesław (17.00) i Litwinów – Witkowice (17.30).

W SKRÓCIE

POLOWANIE NA PIĄTKA. Nie milkną echa dobrej gry Krzysztofa Piątka we włoskiej Serii A. Polski napastnik trafił na listę życzeń czołowych europejskich klubów. Genua FC robi się powoli za ciasna dla Piątka. Włodarze Genui chcą jednak sprzedać polskiego napastnika dopiero w przyszłym roku. „Aukcja jest otwarta" – czytamy na oficjalnej stronie włoskiego klubu. Były zawodnik Cracovii znalazł się na celowniku takich zespołów jak SSC Napoli, FC Barcelona, Borussia Dortmund czy Chelsea.

●●●

PODWÓJNY ZWYCIĘZCA. Dwa gole i jedną asystę zanotował w ostatnim meczu Bundesligi gwiazdor Bayernu Monachium, Robert Lewandowski. Polak w zwycięskim meczu z Wolfsburgiem zdobył dwie bramki i zanotował też jedną asystę. „Lewandowski jest podwójnym zwycięzcą meczu. Dał drużynie wyzwolenie z kryzysu, ulgę i czystą radość" – tak piszą o kapitanie reprezentacji Polski na oficjalnej stronie Bundesligi.

●●●

SKOCZKOWIE U PROGU SEZONU. Skoki w warunkach naturalnych, na śniegu. Takie są marzenia polskiego sztabu trenerskiego w skokach narciarskich przed zbliżającym się startem nowego sezonu (16 listopada). Jak informuje Polski Związek Narciarski, sztab trenerski przewiduje, że na początku listopada uda się oddać skoki już w warunkach zimowych, na skoczni w Wiśle-Malince.
Za kilka dni zostanie oddana do użytku również naśnieżona skocznia w szwedzkim Falun. Za sprawdzian formy przed startem Pucharu Świata mają posłużyć mistrzostwa Polski na Wielkiej Krokwi imienia Stanisława Marusarza. **(jb)**

Weekendowy serwis piłkarski: Trzyniec poza strefą spadkową

FNL

TRZYNIEC CHRUDZIM 2:1

Do przerwy: 0:0. Bramki: 67. Vaněk, 90. Ilko – 61. Froněk. Trzyniec: Adamuška – Ilko, Kušnír, Bedecs, Janoščín – Janošík (65. Dedič), Vaněk, Weber (94. Klec) – Omasta – Hejný (65. Schwendt).

Piłkarze Trzyńca odbili się ze strefy spadkowej, wygrywając zaciętą bitwę na Stadionie Rudolfa Łabaja. Wygraną zapewnił podopiecznym Jiřego Nečka obrońca Pavol Ilko, który wrócił do zespołu po kontuzji. Pierwsza połowa należała do przyjezdnych, w drugiej rozwinęli skrzydła trzyńczanie. Na 1:1 wyrównał efektownym strzałem z rzutu wolnego Richard Vaněk. Od tego momentu gra częściej toczyła się w chrudzimskiej strefie obronnej.

Lokaty: 1. Jihlawa 26, 2. Cz. Budziejowice 25, 3. Hradec Kralowej 23,... 13. Trzyniec 10 pkt.

DYWIZJA

BRUNTAL HAWIERZÓW 3:2

Do przerwy: 1:1. Bramki: 29., 47. i 51. Urban – 10. Wojnar, 79. Dawid. Hawierzów: Slavík – Bajzáth, Matušovič, Igbinoba – Bujok, Wojnar, Zupko, Skoupý – Klejnot, Hottek, Dawid (85. Macík).

W zwariowanym meczu Indianie prowadzili 1:0, ale sami, po galaktycznych kiksach, wręczyli gospodarzom trzy punkty niejako w prezencie. Hat trickiem popisał się w spotkaniu Jan Urban. Bruntalski snajper tylko raz musiał się wykazać nietuzinkowymi umiejętnościami, trafiając głową w trudnej pozycji na 1:1. Pozostałe dwa gole należały do kategorii łatwych, wręcz dziecinnie prostych. W głowie się nie mieści, co wyprawiali hawierzowscy obrońcy wspólnie z bramkarzem Slavíkiem.

FRYDLANT DZIEĆMOROWICE 1:2

Do przerwy: 0:2. Bramki: 84. Velička – 27. Řapek, 42. Skoupý. Dziećmorowice: Stach – Mleziva, K. Skoupý, Derik, Alić – Egri (84. Kocián), Mičola, Macko, Škuta (65. Kondziolka) – Řapek (39. Uher) – Zb. Pospěch.

Runęła twierdza w Frydlancie nad Ostrawicą. I to dosłownie, bo goście przerwali podopiecznym Martina Šrámka imponującą serię osiemnastu meczów bez porażki na własnym boisku. Kluczowa dla losów meczu była pierwsza połowa, w której dziećmorowiczanie pokazali znakomity futbol. Na 0:2 trafił pięknie w okienko z rzutu wolnego Karel Skoupý, wnosząc spokój w poczynania ekipy Josefa Jadrnego. W drugiej połowie goście ograniczyli się do obrony pola karnego, kapitulując szczęśliwie tylko raz. W innych okazjach gospodarze trafiali w poprzeczkę i słupek.

OPAWA B BOGUMIN 3:0

Do przerwy: 0:0. Bramki: 50. Darmovzal, 65. Helebrand, 89. Veselý. Bogumin: Moláček – Sittek, Moskal (50. P. Poštulka), Košťál, Ferenc (45. Baculák) – Latocha, Leibl, Kubinski, F. Hanus (65. Padých), Halaška – M. Hanus.

Wynik nie odzwierciedla w pełni przebiegu gry. Młode rezerwy Opawy miały z Boguminem ciężką przeprawę. Zadecydowała wręcz rewelacyjna skuteczność, odrobina szczęścia i lepsze przygotowanie kondycyjne. – Określenie „przegrać z klasą" w naszym przypadku pasuje jak ulał. Nawiązaliśmy z gospodarzami wyrównaną walkę, niestety wynik jest dla nas niekorzystny – skomentował spotkanie Patrik Poštulka, kierownik FK Bospor Bogumin.

Lokaty: 1. N. Jiczyn 29, 2. Slavičín 25, 3. Opawa B 21,... 7. Dziećmorowice 19, 10. Bogumin 17, 11. Hawierzów 17 pkt.

MISTRZOSTWA WOJEWÓDZTWA

CZ. CIESZYN FRENSZTAT 1:0

Do przerwy: 0:0. Bramka: 78. Šiška. Cz. Cieszyn: Gradek – Bolek, Sostřonek (23. Kotas), S. Zogata, Malyjurek – Folwarczny, Šiska, Michalisko, J. Zogata (66. Martinek) – Vlachovič, Krucina.

„Mecz jesieni" – tak w skrócie można scharakteryzować pojedynek Czeskiego Cieszyna z Frensztatem pod Radhoszczem. Zwycięstwo nad liderem tabeli dało gospodarzom zastrzyk pozytywnej energii. Terapię radosnym futbolem umocniła bramka Šiški z rzutu wolnego. Stałe fragmenty gry cieszyniacy trenują do upadłego, do tej pory większość bramek zdobywali jednak z innych sektorów.

L. PIOTROWICE BŘÍDLIČNÁ 1:4

Do przerwy: 1:1. Bramki: 42. Legierski – 80. i 89. Cudrák, 11. Sklenařík, 47. Čanecký. Piotrowice: Páleník – Chwastek, Gill, Ruisl, Reichl – Paduch (46. Makula), Hoffman, Żyla (46. Holec), Hanusek – Legierski, Czyż.

Drużyna Břídličnej dobitnie pokazała, że nieprzypadkowo od początku sezonu walczy w górnej strefie tabeli. Lokomotywa w zeszłym tygodniu w dobrym stylu pokonała lidera z Frensztatu, tym razem jednak podopiecznym Dušana Kohúta nic nie wychodziło. Bramka Legierskiego jak gdyby uśpiła czujność gospodarzy. Lokomotywa w drugiej połowie stanęła, a winę za taki stan rzeczy nie ponosi przebudowa linii kolejowej na „dołach", a brak pomysłu na rywala.

OLDRZYSZÓW DATYNIE DOLNE 3:1

Do przerwy: 3:0. Bramki: 7. i 19. Janík, 22. Bořucký – 78. Baláž. Datynie Dolne: Vasilko – Stebel, Cienciala (46. Dolák), Jaworek, Baláž, Rozsíval, Dostál, Čopák, Cileček, Kodenko (54. Kaduch), Gistinger.

Kurtynę można było zwinąć po pierwszej połowie. Mecz ustawiły szybkie trzy bramki gospodarzy. Drużyna Datyń Dolnych zagrała naiwnie, przegrywając zasłużenie. Pocieszającym faktem dla drużyny Richarda Beneša jest to, że w piątoligowej stawce znajdują się zespoły prezentujące jeszcze ciut gorszą formę.

Lokaty: 1. Frensztat 29, 2. Břídličná 27, 3. Polanka 26, 4. Piotrowice 25, 5. Cz. Cieszyn 23, 13. Datynie Dolne 11 pkt.

IA KLASA – gr. B

Sl. Orłowa – Jabłonków 3:1 (Jatagandzidis, Renta, Nowinski – Niesłanik), Bystrzyca – Dobratice 0:0, Olbrachcice – Stonawa 2:3 (Kubiena, Chumchal – Zoller, Żebrok, Mančař), Śmiłowice – Libhošť 2:1 (Kohut, Przyczko – Smolarčík), Jistebnik – Wracimów 0:1, Dobra – Luczina 1:0, Hrabowa – St. Miasto 4:6. Lokaty: 1. Bystrzyca 26, 2. Wracimów 24, 3. Dobra 20,... 5. Orłowa 19, 6. Stonawa 18, 7. Jabłonków 16, 11. Olbrachcice 11, 12. Śmiłowice 10 pkt.

IB KLASA – gr. C

L. Piotrowice B – Lutynia Dolna 2:2 (Makula, Martinčko – Havlásek, Fismol), Wędrynia – Nydek 2:3 (Wawreczka, Pilch – Tlacháč, Mazurek, Sikora), Toszonowice – I. Piotrowice 8:1 (Šimeček 3, Judita, Lisník, samob., Kovács, Ryba – Chmelař), Gnojnik – Oldrzychowice 4:2 (Maceček 2, Rusz, Svoboda – Niemiec, Cienciala), Sucha Górna – Wacławowice 1:0 (Kisel), Zabłocie – Sedliszcze 1:0 (Kaspřák), Wierzniowice – Mosty k. J. 3:2 (Kubiš 2, Vlček – Lukosz, P. Szotkowski). Lokaty: 1. Sucha Górna 30, 2. Lutynia Dolna 23, 3. Toszonowice 23 pkt.

MP KARWIŃSKIEGO

G. Hawierzów – G. Błędowice 3:10, Sn Hawierzów – Cierlicko 3:0, TJ Pietwałd – Sj Pietwałd 2:3, Żuków Górny – Dąbrowa 6:0, B. Rychwałd – F. Orłowa 2:3, V. Bogumin – L. Łąki 2:3. Lokaty: 1. TJ Pietwałd 27, 2. G. Błędowice 18, 3. Żuków Górny 18 pkt.

MP FRYDEK-MISTEK

Metylowice/Frydlant B – Piosek 4:0, Noszowice – Niebory 3:2, Kozlowice – Gródek 4:1, Palkowice – Bukowiec 1:1, Baszka – Starzicz 1:2, Liskowiec – Hukwaldy 5:1. Lokaty: 1. Liskowiec 24, 2. Kozlowice 23, 3. Starzicz 19 pkt.

RP FRYDEK-MISTEK

Śmiłowice – Kuńczyce p. Ondrzejnikiem 1:2, Chlebowice – Milików 1:4, Wojkowice – Nawsie 3:0, Prżno – Janowice 3:2. Lokaty: 1. Milików 28, 2. Janowice 24, 3. Prżno 24 pkt. **(jb)**

INFORMATOR

WALUTY

Kursy walut w kantorach
z dnia 22. 10. 2018

Cieszyn, ul. Zamkowa	kupno	sprzedaż
CZK	0,163	0,169
EUR	4,270	4,320
USD	3,700	3,780

Bielsko-Biała, CH Auchan	kupno	sprzedaż
CZK	0,163	0,168
EUR	4,240	4,340
USD	3,670	3,780

Czeski Cieszyn, dworzec	kupno	sprzedaż
PLN	5,970	6,080
EUR	25,600	26,100
USD	22,300	22,800

BENZYNA

Ceny paliw na stacjach
z dnia 22. 10. 2018

Bielsko-Biała, CH Auchan	
E95	5,05 zł
ON	5,12 zł
LPG	2,44 zł

Cieszyn, Circle K	
E95	5,10 zł
ON	5,19 zł
LPG	2,44 zł

Cieszyn, Shell	
E95	5,08 zł
ON	5,17 zł

Zebrzydowice, Orlen	
E95	5,14 zł
ON	5,17 zł

Czeski Cieszyn, Shell	
E95	33,20 kc
ON	32,20 kc

(wik)

Ogłoszenia do »Głosu« przyjmowane są w dni powszednie:
• W redakcji „Głosu" przy ul. Strzelniczej 28, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30, tel. 558 731 766 e-mail: info@glos.live • W firmie Hudeczek Service, sp. z o.o. - Studio Graficzne, Hudeczek Service sp. z o.o., Olbrachcice, Stonawska 340, w godz. 8.00-15.00, e-mail: ad.servis@hudeczek.cz. • W Odd. Literatury Polskiej, Biblioteki w Karwinie-Frysztacie (przy rynku) w po: 13.00-18.00, wt: 8.00-12.30, 13.00-18.00, czw: 8.00-12.30, 13.00-18.00, pt: 8.00-12.30, 13.00-17.00. Poza godzinami otwarcia złożenie ogłoszenia można uzgodnić (telefonicznie pod nr.: 596 312 477 lub 724 751 002, e-mail: knih-k1pl@rkka.cz.

POLECAMY

Mówisz gwarą? Zgłoś się do konkursu!

Do 7 listopada cieszyński Dom Narodowy przyjmuje zgłoszenia do tegorocznej, XV edycji Konkursu Gwar „Po cieszyńsku po obu stronach Olzy". Impreza, nad którą patronat honorowy objął konsul generalny RP w Ostrawie Janusz Bilski, kierowana jest jak zwykle do dzieci, uczniów i młodzieży mieszkającej na historycznej ziemi cieszyńskiej po obu stronach Olzy. Ma ocalić od zapomnienia charakterystyczne gwary Śląska Cieszyńskiego i nakłonić młodych do mówienia językiem ojców i praojców, a także zachęcać do zakładania autentycznych strojów i odtwarzania dawnych obrzędów i zwyczajów.

Organizatorami konkursu są tradycyjnie Sekcja Ludoznawcza Zarządu Głównego Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego, Górnośląski Oddział Stowarzyszenia „Wspólnota Polska" w Katowicach oraz Cieszyński Ośrodek Kultury Dom Narodowy. **Termin przesłuchań konkursowych zaplanowano w dniach 20-21 listopada w Domu Narodowym. Każdy uczestnik lub grupa winni zaprezentować tekst mówiony prozą lub wierszem w gwarach używanych w subregionie, który reprezentują.** Preferowane będą teksty o tematyce historycznej opisujące zwyczaje i obyczaje, autentyczne wydarzenia z przeszłości, stare obrzędy, byłe miejsca pracy i nauki, historyjki nawiązujące do współczesnych przeobrażeń w życiu lokalnych społeczności.

Dzieci biorące udział w prezentacjach indywidualnie zostaną podzielone na kilka grup wiekowych, dodatkowo przewidziano także prezentacje zespołowe. Wszyscy występujący otrzymają okolicznościowe dyplomy. **Koncert finałowy Konkursu Gwar „Po cieszyńsku po obu stronach Olzy" odbędzie się 12 grudnia o godz. 16.00 w Domu Narodowym w Cieszynie.** (wik)

CO W TEATRZE

SCENA BAJKA – CZ. CIESZYN: O Slunečníku, Měsíčníku a Větrníku (22-24, godz. 10.00);
▲ O słońcu, księżycu i wietrze (24, godz. 10.00).

CO W KINACH

HAWIERZÓW – Centrum: Iniemamocni 2 (23, 24, godz. 16.00); Tina a Vore (23, godz. 17.30); Mars (24, godz. 17.30); Po čem muži touží (23, 24, godz. 19.00); Hovory s TGM (23, 24, godz. 20.00); Když draka bolí hlava (25, godz. 16.00); Klapzubova XI (25, godz. 17.30); Zlatý podraz (25, godz. 20.00);
KARWINA – Centrum: Mars (23, godz. 17.30); Źle się dzieje w El Royale (23, godz. 20.00); Odlotowy nielot (24, godz. 15.00); Johnny English 3 (25, godz. 18.00); Zwyczajna przysługa (25, godz. 20.00); **TRZYNIEC – Kosmos**: Klakson i spółka (23, 24, godz. 14.00); Mars (23, 24, godz. 17.30); Toman (23, 24, godz. 20.00); Johnny English 3 (25, godz. 17.30); Zlatý podraz (25, godz. 20.00);
JABŁONKÓW: Jan Palach (24, godz. 18.00); **CZ. CIESZYN – Central**: King of Thieves (24, 25, godz. 17.30); Johnny English 3 (25, godz. 20.00); **CIESZYN – Piast**: Hotel Transylwania 3 (22-25, godz. 15.30, 17.30); Kler (23, 24, godz. 19.30).

CO NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: ČT1 SM, niedziela, wiadomości regionalne od godz. 6.00; powtórka na antenie ČT2, niedziela od godz. 19.20.
POLSKIE AUDYCJE: po-pt: godz. 19.05 Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz.
RADIO KATOWICE: „U Polaków za Olzą" – niedz. godz. 9.10 na 103 FM; powtórka: pon. godz. 23.05.

CO W TERENIE

CZ. CIESZYN – Filia Biblioteki Miejskiej przy ul. Havlíčka zaprasza na spotkanie z cyklu „Podróże bliskie i dalekie", które odbędzie się w środę 24. 10. o godz. 17.00. O podróży „Od Hanoi do Ho Chi Minha" opowiadać będzie Zygmunt Rakowski.
KARWINA-FRYSZTAT – MK PZKO zaprasza wszystkich chętnych do pomocy przy Brygadzie Jesiennej, która odbędzie się w sobotę 27. 10. od godziny 9.00 w naszym Domie Polskim.
KARWINA-RAJ – Klub Seniora MK PZKO zaprasza członków na spotkanie w czwartek 25. 10. o godz. 15.30 w siedzibie MK.
KARWINA-STARE MIASTO – MK PZKO zaprasza członków i sympatyków na Świetlicę z okazji obchodów 100-lecia powstania Czechosłowacji i 100-lecia odzyskania niepodległości przez Polskę w sobotę 27. 10. o godz. 15.00 do Domu PZKO. Poczęstunek zapewniony. Obecność na spotkaniu prosimy zgłosić prezesowi.
MOSTY k. JABŁONKOWA – Miejscowa Biblioteka zaprasza 30. 10. o godz. 16.30 na prelekcję Radka Lipovskiego pt. „Osemki z przeznaczeniem w historii Śląska Cieszyńskiego XX w.".
PTTS „BŚ" – Zaprasza 27. 10. na wycieczkę z Morawki na Hadaszczok i do Łomnej Górnej, trasa o długości 12 km. Odjazd autobusu z Hawierzowa (kierunek Morawka) o godz. 8.12, odjazd autobusu z dworca autobusowego w Karwinie (kierunek Morawka) o godz. 7.27. Odjazd autobusu z Cz. Cieszyna o godz. 7.27 do Karwiny, przystanek Obchodní Dům, przesiadka do autobusu w kierunku Morawki o godz. 7.47. Kierownik: Janek Walek, tel. 721 413 926.
▲ zaprasza 30. 10. na wycieczkę wtorkową połączoną z podsumowaniem sezonu turystycznego wycieczek wtorkowych. Trasa prowadzi z Gródka do Bystrzycy do restauracji „Na Szkubni". Tu spotykamy się po godzinie 11.00. Odjazd pociągu z Cz. Cieszyna do Gródka o godz. 8.17. Wycieczkę prowadzi Janek Walek, tel. 721 413 926.
UWAGA HARCERZE i SENIORZY HARCERSTWA! – W piątek 26. 10. odbędzie się uroczystość wspomnieniowa z okazji 75. rocznicy egzekucji masowej w Mostach koło Jabłonkowa, gdzie odbędzie się apel poległych. Autobus zostanie podstawiony w Czeskim Cieszynie, koło dworca kolejowego, od strony poczty o godz. 10.30.

KONCERTY

KONCERT Z OKAZJI 100-LECIA NIEPODLEGŁOŚCI – ZG PZKO, Polskie Gimnazjum im. Juliusza Słowackiego w Cz. Cieszynie oraz MK PZKO w Hawierzowie-Błędowicach zapraszają na widowisko pt. „Posłóchejcie, szuhajkowie..." w wykonaniu ZR „Błędowice" w piątek 2. 11. godz. 17.00 do Teatru Cieszyńskiego w Czeskim Cieszynie. Bilety w cenie 150 koron można nabyć w ZG PZKO przy ulicy Strzelniczej w Cz. Cieszynie, tel. 777 710 628.

WYSTAWY

BIBLIOTEKA REGIONALNA w Karwinie-Frysztacie, Rynek Masaryka: do 30. 10. wystawa ekslibrisów Zbigniewa Kubeczki. Czynna w godzinach otwarcia placówki.
CZ. CIESZYN, Kongres Polaków, ul. Grabińska 33: do 25. 10. wystawa pt. „25 lat filmowych". Czynna od wtorku do piątku w godz. 8.00-15.00.
MIEJSKI DOM KULTURY w Karwinie, Osvobození, Karwina-Nowe Miasto: do 14. 11. wystawa Vladislava Raszyka pt. „Obrazy". Wystawa czynna: po, śr, pt: w godz. 9.00-15.00; wt-czw: w godz. 9.00-19.00.
POWIATOWE ARCHIWUM PAŃSTWOWE Karwina, ul. Frysztacka 55/17: do 31. 1. 2019 wystawa pt. „Karwina. Od soli do węgla". Czynna: po, śr: w godz. 8.00-17.00, wt, czw: w godz. 8.00-14.00, pt: w godz. 8.00-12.00.
DUŻA SALA WYSTAW MUZEUM HUTY TRZYNIECKIEJ i MIASTA TRZYŃCA, Frýdecká 387: do 11. 11. wystawa pt. „ Zwierzęta i ich dzieci". Czynna: wt-pt. godz. 9.00-17.00, nie: 13.00-17.00.
▲ **MAŁA SALA WYSTAW**: do 11. 11. wystawa pt. „Piękno szkła perfumerii" ze zbiorów Hany Štolovej. Czynna: wt-pt. w godz. 9.00-17.00, nie: 13.00-17.00.
▲ **Galeria Na schodach**: do 11. 11. wystawa obrazów Dariny Krygiel. Czynna: wt-pt w godz. 9.00-17.00, nie: 13.00-17.00.
MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Hawierzowie, Pavlovova 583/2: do 31. 10. wystawa pt. „V novém státě – éra první republiky". Czynna: po-pt: godz. 8.00-16.00, nie: godz. 13.00-17.00.
▲ **SALA WYSTAW w Jabłonkowie, Rynek Mariacki 14**: do 28. 2. 2019 wystawa pt. „Świat dzieci"; stała ekspozycja pt. „Z przeszłości Jabłonkowa i okolicy". Czynne: po-pt: godz. 8.00-16.00; nie: godz. 13.00-17.00.
▲ **SALA WYSTAW w Karwinie, Rynek Masaryka 10/8**: do 31. 1. 2019 wystawa pt. „Repliki strojów z pierwszej republiki". Czynna: po-pt: godz. 8.00-16.00; nie: godz. 13.00-17.00.
▲ **SALA WYSTAW w Orłowej-Lutyni, Polna 964**: stała ekspozycja pt. „Orłowa – przeszłość i teraźniejszość". Czynne: po-pt: godz. 8.00-16.00; nie: godz. 13.00-17.00.
▲ **SALA WYSTAW w Pietwałdzie, K Muzeu 9**: do 31. 12 wystawa pt. „V žáru výhně". Czynna: po-pt: godz. 8.00-16.00; nie: godz. 13.00-17.00.

CO ZA OLZĄ

MUZEUM DRUKARSTWA, Galeria „Przystanek Grafika", ul. Głęboka 50, Cieszyn: do 13. 11. wystawa ekslibrisów pt. „Polska – Czechy – Słowacja 1918-2018". Finisaż odbędzie się 8. 11. o godz. 16.00 w muzeum. Czynna: wt-pt w godz. 10.00-16.00; so i nie: w godz. 14.00-18.00.

„Głos" jest finansowany ze środków Ministerstwa Kultury RC, Ministerstwa Spraw Zagranicznych RP, Konsulatu Generalnego RP w Ostrawie, Fundacji Pomoc Polakom na Wschodzie, i Stowarzyszenia „Wspólnota Polska"

MINISTERSTWO KULTURY · SENAT RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ · Konsulat Generalny Rzeczypospolitej Polskiej w Ostrawie · POMOC POLAKOM NA WSCHODZIE · STOWARZYSZENIE „WSPÓLNOTA POLSKA"

Głos
GAZETA POLAKÓW W REPUBLICE CZESKIEJ

Przy wsparciu finansowym Ministerstwa Kultury RC wydaje Kongres Polaków w RC, ul. Grabińska 33, 737 01 Czeski Cieszyn, IČO: 00535613, w wydawnictwie POL-PRESS, s.r.o. IČO: 26792575 • Adres: Redakcja „Głosu", ul. Strzelnicza 28, Czeski Cieszyn 737 01 • Redaktor naczelny: Tomasz Wolff, wolff@glos.live • Zastępca redaktora naczelnego, redaktor sportowy: Janusz Bittmar, bittmar@glos.live • Redaktorzy terenowi: Danuta Chlup, danuta.chlup@glos.live • Witold Kożdoń, kozdon@glos.live • Szymon Brandys, brandys@glos.live • Fotoreporter: Norbert Dąbkowski, dabkowski@glos.live • Doradca ds. reklamy: Beata Schönwald, beata.schonwald@glos.live • Projekt makiety: Jacek Utko • Telefony: sekretariat/centrala 558 731 766, e-mail: info@glos.live • www.glos.live • Pismo wychodzi we wtorki i piątki • Dostawę prenumeratorom prowadzi Česká pošta, s.p., oddělení periodického tisku, Olšanská 38-9, 225 99 Praha 3. Zamówienia: www.periodik.cz, e-mail: postabo.prstc@cpost.cz • Reklamacje tel. 800 300 302 • Kolportaż: PNS, a.s. • Druk: CZECH PRINT CENTER a. s. Na Rovince 876, 720 00 Ostrava-Hrabová • Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie również prawo ich redagowania i skracania • Numer ewidencyjny Ministerstwa Kultury RC: MK ČR E 588, nr Indeksu 42501, ISSN 2570-8708.

„Głos" należy do Stowarzyszenia Dzienników Mniejszości Narodowych i Etnicznych Europy MIDAS

Urząd Gminy w Ligotce Kameralnej zaprasza na wystawę fragmentów twórczości Pawła Walacha do sali Domu Kultury. Będzie ona czynna w dniach 27.–28. 10. w godz. 10.00–18.00.

ŻYCZENIA

Dnia 25 października 2018 swoje Diamentowe Gody obchodzą

Szanowni Państwo
MARIA i WŁADYSŁAW WAŁACHOWIE
z Nieborów

Z okazji tak doniosłego jubileuszu życzenia błogosławieństwa, zdrowia i miłości na dalsze radosne, wspólne lata życia składają synowie z rodzinami.

Gł-584

WSPOMNIENIA

Dnia 24 października minie 25. rocznica śmierci Drogiego

śp. MICHAŁA BORZY

O chwilę wspomnień proszą żona i syn.

Gł-573

Odeszłaś, ale w sercach będziesz żyć stale.

Dnia 21 października 2018 minęła 25. rocznica śmierci naszej Kochanej Mamy

śp. ANNY POSTUWKI
ze Stanisłowic

O chwilę wspomnień i cichą modlitwę prosi syn Bronisław z rodziną.

Gł-587

NEKROLOGI

Ja jestem zmartwychwstaniem i życiem.
Kto we Mnie wierzy, choćby i umarł, żyć będzie.
J 11,25

Z żalem, ale z nadzieją na spotkanie w niebie, zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 17. 10. 2018 zmarła po długiej chorobie w wieku 62 lat nasza Kochana Córka, Małżonka, Mamusia, Teściowa, Babcia, Szwagierka i Ciocia

śp. WANDA TOMANKOWA
z domu Brodowa, z Karwiny-Raju

Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się we wtorek 23 października 2018 o godz. 14.30 z kościoła katolickiego w Karwinie-Frysztacie, a jej ciało spocznie na cmentarzu w Karwinie-Starym Raju. O chwilę wspomnień i o modlitwę proszą najbliżsi.

Gł-580

Umarłych wieczność dotąd trwa,
dokąd pamięcią się im płaci.
Wisława Szymborska

W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 20. 10. 2018 zmarła w wieku 87 lat nasza Ukochana Matka

JÓZEFA KRĘŻELOKOWA
z domu Lukowa,
zamieszkała w Czeskim Cieszynie, Sokolowska 1997

Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w wąskim kręgu rodzinnym w kościele katolickim w Ligocie Alodialnej. W smutku pogrążona rodzina.

Gł-588

Szczere wyrazy współczucia z powodu śmierci

śp. HILDY PASZEK

składają koleżanki z chóru „Harfa" oraz Klub Kobiet MK PZKO Cz. Cieszyn-Centrum.

Gł-586

CZYTAJ NAS CODZIENNIE!
www.glos.live

PROGRAM TV

WTOREK 23 PAŹDZIERNIKA

TVC 1
5.59 Studio 6 **9.00** Napisała: Morderstwo (s.) **9.45** Niezwykłe losy **10.35** My, uczęszczający do szkoły (s.) **11.40** Czarne owce **12.00** Południowe wiadomości **12.30** Sama w domu **14.00** Carmen **14.15** Alfabet M plus I **15.10** Sprawy podporucznika Haniki (s.) **15.55** Napisała: Morderstwo (s.) **16.45** Podróżomania **17.15** AZ kwiz **17.40** Czarne owce **18.00** Wiadomości regionalne **18.25** Gdzie jest mój dom? **18.55** Prognoza pogody, wiadomości, sport **20.05** Doktor Martin (s.) **21.00** Ja, Mattoni (s.) **22.00** Most nad Sundem (s.) **23.00** Taggart (s.) **0.40** AZ kwiz.

TVC 2
5.59 Dzień dobry **8.30** Cudowne przedszkole **9.00** Cudowna planeta **9.50** Tajemnice Antarktydy **10.45** Skandale pierwszej republiki **11.15** Królestwo natury **11.45** Strawa dla duszy & ciała **12.10** Nie poddawaj się **13.05** Chcesz je? **13.10** Wszystko, co lubię **13.40** Historie domów **14.00** Latarnia i muzeum **14.30** Ostatni wielki cesarz Franciszek Józef I **15.25** Amundsen kontra Scott **16.20** Najważniejsze operacje II wojny światowej **17.20** Kiusiu, wyspa dawnych tradycji **18.15** Zapach cypryjskiej kuchni z Miroslavem Donutilem **18.45** Wieczorynka **19.00** Przez ucho igielne **19.25** Bohuslav Balbín **19.50** Wiadomości w czeskim j. migowym **20.00** Mafiozi **21.00** Jak się dekonstruuje monarchię **22.00** Legiony 100 – W cieniu włoskich gór **23.00** House Of Cards (s.) **23.45** Lotnicze katastrofy.

NOVA
5.55 Śniadanie z TV Nova **8.50** Ulica (s.) **9.50** Spece (s.) **10.55** Co o tym sądzą Czesi **12.00** Południowe wiadomości **12.25** Krok za krokiem (s.) **12.45** Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) **14.05** Dr House (s.) **15.55** CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) **16.57** Popołudniowe wiadomości **17.25** Co o tym sądzą Czesi **18.25** Ulica (s.) **19.30** Wiadomości, sport, pogoda **20.20** Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) **21.40** Weekend **22.40** Agenci NCIS (s.) **23.35** Bez śladu (s.) **0.30** Dr House (s.).

PRIMA
6.15 Ben 10 (s. anim.) **6.30** My Little Pony (s. anim.) **7.15** M.A.S.H. (s.) **9.10** Ostry kurczak (s.) **10.20** Droga do szczęścia (film) **12.15** Południowe wiadomości **12.30** Gliniarz i prokurator (s.) **13.30** Komisarz Rex (s.) **15.35** Policja Hamburg (s.) **16.35** Popołudniowe wiadomości **16.50** Policja w akcji **17.50** Nakryto do stołu! **18.55** Wiadomości **19.55** Top Star **20.15** Rodzina Krejzów (s.) **21.35** Glina (s.) **22.55** Top Star magazyn **23.50** Policja w akcji **0.50** Komisarz Rex (s.).

ŚRODA 24 PAŹDZIERNIKA

TVC 1
5.59 Studio 6 **9.00** Napisała: Morderstwo (s.) **9.45** Carmen **10.00** Sprawy podporucznika Haniki (s.) **10.40** Doktor Martin (s.) **11.35** Czarne owce **12.00** Południowe wiadomości **12.30** Sama w domu **14.00** Star Dance **16.45** Podróżomania **17.15** AZ kwiz **17.40** Czarne owce **18.00** Wiadomości regionalne **18.25** Gdzie jest mój dom? **18.55** Prognoza pogody, wiadomości, sport **20.10** Choleryk (s.) **21.10** Urlop w wieku pary (film) **22.05** Columbo (s.) **23.20** Most nad Sundem (s.) **0.20** AZ kwiz.

TVC 2
5.59 Dzień dobry **8.30** Cudowne przedszkole **9.00** Ibiza i Forma **9.55** Ostatni wielki cesarz Franciszek Józef I **10.45** Mafiozi **11.40** Bitwa pod Sommą **12.35** Nasza wieś **13.05** Muzyczne wędrówki **13.30** Folklorika **14.00** Europa dziś **14.25** W odwiedzinach u sąsiadów **15.15** Palestyna **16.10** Telewizyjny klub niesłyszących **16.40** Czeskie ślady **17.35** Z kucharzem dookoła świata: Indie **18.25** GEN – Galeria elity narodu **18.45** Wieczorynka **18.55** Babel **19.20** Geografia świata **19.50** Wiadomości w czeskim j. migowym **20.00** Kamera w podróży **21.00** Podróż po dunajskich żelaznych wrotach **21.30** Kamu w Meksyku **22.00** Milan Rastislav Štefánik (film) **23.35** W imię ojczyzny (s.) **0.25** House Of Cards (s.).

POLECAMY

• **Amundsen kontra Scott**
Wtorek 23 października, godz. 15.25, TVC 2

9

• **W odwiedzinach u sąsiadów**
Środa 24 października, godz. 14.25, TVC 2

• **Słynne zbójnickie historie**
Czwartek 25 października, godz. 9.40, TVC 1

NOVA
5.55 Śniadanie z TV Nova **8.40** Ulica (s.) **9.40** Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) **10.55** Co o tym sądzą Czesi **12.00** Południowe wiadomości **12.25** Krok za krokiem (s.) **12.45** Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) **14.05** Dr House (s.) **15.55** CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) **16.57** Popołudniowe wiadomości **17.25** Co o tym sądzą Czesi **18.25** Ulica (s.) **19.30** Wiadomości, sport, pogoda **20.20** Zamieńmy się żonami **21.35** Młodsza o 10 lat **22.35** Agenci NCIS (s.) **23.30** Bez śladu (s.) **0.25** Dr House (s.).

PRIMA
6.10 Ben 10 (s. anim.) **6.30** My Little Pony (s. anim.) **7.10** M.A.S.H. (s.) **9.10** Ostry kurczak (s.) **10.20** Miłość, dzieci i duże serce (film) **12.15** Południowe wiadomości **12.30** Gliniarz i prokurator (s.) **13.30** Komisarz Rex (s.) **15.35** Policja Hamburg **16.35** Popołudniowe wiadomości **16.50** Policja w akcji **17.50** Nakryto do stołu! **18.55** Wiadomości **19.55** Top Star **20.15** Błękitny kod (s.) **21.35** Show Jana Krausa **22.50** Ojcowie na wychowawczym (s.) **23.50** Policja w akcji **0.50** Komisarz Rex (s.).

CZWARTEK 25 PAŹDZIERNIKA

TVC 1
5.59 Studio 6 **9.00** Lekarz ze wsi (s.) **9.40** Słynne zbójnickie historie (s.) **10.40** Urlop w wieku pary **11.40** Czarne owce **12.00** Południowe wiadomości **12.30** Sama w domu **14.00** Śladami gwiazd **14.25** Solo dla pana reżysera **15.15** Sprawy podporucznika Haniki (s.) **16.00** Napisała: Morderstwo (s.) **16.45** Wszystko, co lubię **17.15** AZ kwiz **17.40** Czarne owce **18.00** Wiadomości regionalne **18.25** Gdzie jest mój dom? **18.55** Prognoza pogody, wiadomości, sport **20.05** Doktor Martin (s.) **21.00** Gejzer **21.30** Pr. dyskusyjny **22.30** Sprawy detektywa Murdocha (s.) **23.15** Kryminolog (s.) **0.15** AZ kwiz.

TVC 2
5.59 Dzień dobry **8.30** Cudowne przedszkole **9.00** Kiusiu, wyspa dawnych tradycji **9.55** Lwia skała – powrót króla **10.45** Na winnym szlaku **11.15** Najważniejsze operacje II wojny światowej **12.30** Magazyn chrześcijański **13.00** Chcesz je? **13.05** Latarnia i muzeum **13.40** Strawa dla duszy i ciała **14.05** Amundsen kontra Scott **15.00** Czeskie ślady w kraju na równiku **16.00** Geografia świata **16.20** Od wiśni do wiśni **17.20** Tajemnice Antarktydy **18.15** Zielnik **18.45** Wieczorynka **19.00** Przygody nauki i techniki **19.25** Jakub Jan Václav Dobřenský z Černého Mostu **19.50** Wiadomości w czeskim j. migowym **20.00** Z kucharzem dookoła świata: Japonia **21.05** Bedeker **21.30** Skandale pierwszej republiki **22.00** Czeskie stulecie – Wielka dekonstrukcja (film) **23.15** Legiony 100 – W cieniu włoskich gór **0.10** Queer **0.40** Zardzewiałe piękno.

NOVA
5.55 Śniadanie z TV Nova **8.55** Ulica (s.) **9.45** Zamieńmy się żonami **10.55** Co o tym sądzą Czesi **12.00** Południowe wiadomości **12.25** Krok za krokiem (s.) **12.45** Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) **14.05** Dr House (s.) **15.55** CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) **16.57** Popołudniowe wiadomości **17.25** Co o tym sądzą Czesi **18.25** Ulica (s.) **19.30** Wiadomości, sport, pogoda **20.20** Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) **21.40** Gwiezdne życie **22.15** W pogoni za zemstą (film) **0.05** Dr House (s.).

PRIMA
6.10 Ben 10 (s. anim.) **6.30** My Little Pony (s. anim.) **7.10** M.A.S.H. (s.) **9.10** Ostry kurczak (s.) **10.20** Miłość, dzieci i duże serce: Obietnica (film) **12.15** Południowe wiadomości **12.25** Gliniarz i prokurator (s.) **13.25** Powrót komisarza Rexa (s.) **15.35** Policja Hamburg (s.) **16.35** Popołudniowe wiadomości **16.50** Policja w akcji **17.50** Nakryto do stołu! **18.55** Wiadomości **19.55** Top Star **20.15** Rodzina Partička **22.45** Tak jest, szefie! **0.00** Policja w akcji **1.00** Powrót komisarza Rexa (s.).

POST SCRIPTUM

UŚMIECHNIJ SIĘ

NASI DZIAŁACZE

IRENA MIERZWA

Urodziłam się i mieszkam w Karwinie. Przez długie lata pracowałam w karwińskiej bibliotece. Rozpoczynałam pracę w oddziale mieszczącym się w Domu Kultury, później przeniosłam się do nowo założonego oddziału polskiego we Frysztacie. Po drugim urlopie macierzyńskim przeszłam do Wydziału Opracowania Zbiorów Bibliotecznych i tam już zostałam do emerytury.

Ze względu na swoją pracę zawodową i zainteresowanie książką byłam jedną ze współzałożycielek Stowarzyszenia Przyjaciół Polskiej Książki, które zawiązałyśmy z Heleną Legowicz i kilkoma innymi bibliotekarkami, by wznowić tradycję wystaw polskiej książki. W stowarzyszeniu tym pracuję w komisji kontrolnej, sprawdzam jego finanse.

Przez przypadek trafiłam do PTTS „Beskid Śląski". Koleżanka namówiła mnie do udziału w jednej z wycieczek. Po jakimś czasie zapisałam się do tej organizacji, jestem jej członkiem od 2001 roku. Nim urodziły się wnuki, chodziłam na prawie wszystkie wycieczki; teraz czasu mam mniej, więc wybieram się rzadziej. „Beskid" obejmuje swym zasięgiem całe Zaolzie, dlatego dzieli się na rejony. Jestem rejonową dla Karwiny, Orłowej, Bogumina i okolicy. Do moich zadań należy dystrybucja znaczków członkowskich oraz kalendarzyków z planem wycieczek. Zapisuję chętnych na wycieczki autokarowe, przyjmuję opłaty, przekazuję informacje z naszego rejonu kierownikowi wycieczki. Te obowiązki pełnię już od kilkunastu lat. Od bodaj pięciu lat jestem także członkiem zarządu – gospodarzem. Prowadzę ewidencję książeczek turystycznych, odznak, materiałów promocyjnych, publikacji i podobnych rzeczy.

Do moich zainteresowań, oprócz książek, należą podróże. Jeżdżę po całym świecie, staram się poznać jak najwięcej miejsc. **(dc)**

Fot. DANUTA CHLUP

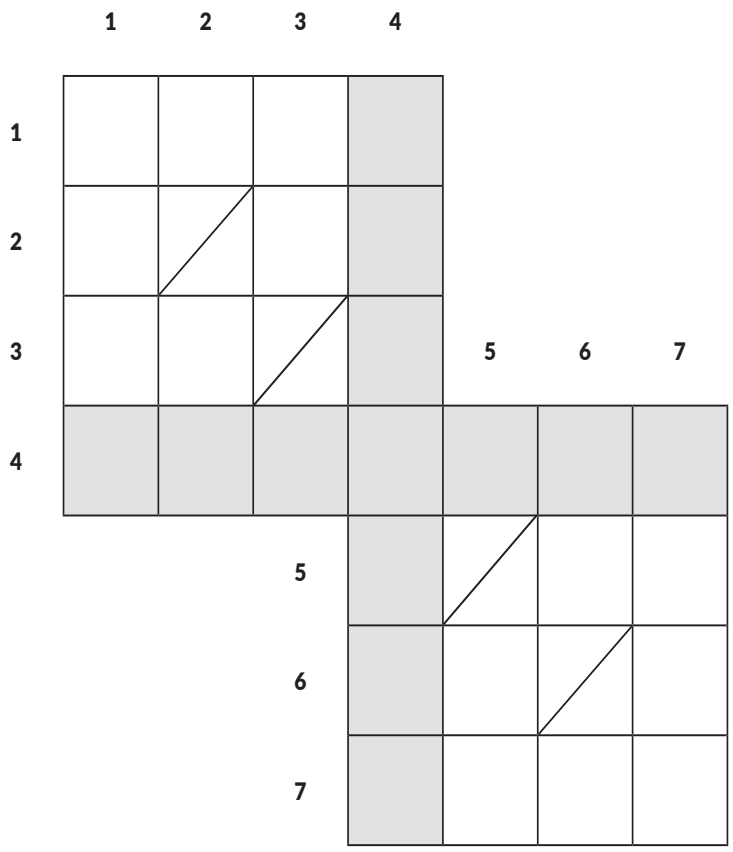
POŁĄCZONE MINIKWADRATY MAGICZNE

Rozwiązaniem dodatkowym jest dokończenie cytatu Owidiusza:
„Amor błąka się i nigdzie nie zagrzewa..."

Poziomo i pionowo jednakowo:

1. Br dla chemika
2. wyparły wrotki
3. szczyt w Górach Kaczawskich (714 m n.p.m.)
4. **rozwiązanie dodatkowe**
5. bałtycki kurort z molo i Operą Leśną
6. włoski deptak lub bulwar
7. wyspa koralowa

Wyrazy trudne lub mniej znane: CORSO, OKOLE **(BJK)**

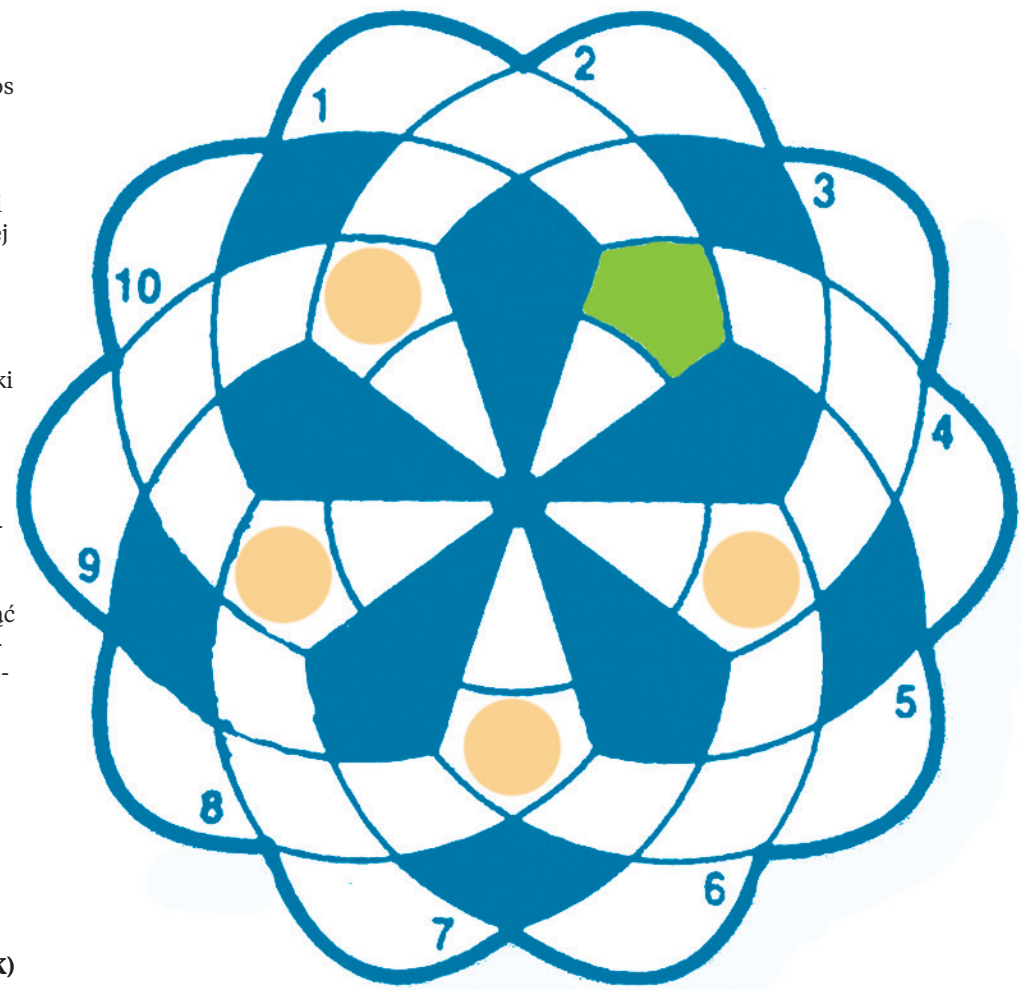


LOGOGRYF ŁUKOWATY

Rozwiązaniem dodatkowym logogryfu jest dokończenie fraszki Jana Izydora Sztaudyngera:
„Szczęście to kamfora,
Ulatniać się..."

1. taniec latynoski lub pikantny sos meksykański
2. jednostka pojemności elektrycznej (F)
3. buty piłkarza lub potocznie bezpieczniki
4. antonim bessy
5. cygański u Straussa
6. zimowy pojazd malca
7. można na nich spocząć
8. Rn na tablicy Mendelejewa
9. skok na bank
10. góry z Rysami

Wyrazy trudne lub mniej znane: FARAD **(BJK)**



Wśród autorów poprawnych rozwiązań zostanie rozlosowana książka. Termin ich nadsyłania upływa w piątek 2 listopada 2018 r. Nagrodę książkową za rozwiązanie zadań z 9 października 2018 otrzymuje **Maria Wybraniec z Czeskiego Cieszyna-Żukowa.**

Rozwiązanie minikwadratu magicznego I z 9 października:
1. PIŁA **2**. IDIOM **3**. ŁOWCA **4**. AMAT
Rozwiązanie minikwadratu magicznego II z 9 października:
1. SOFA **2**. OBRYS **3**. FYNBO **4**. ASOR
Rozwiązanie logogryfu łukowatego z 9 października:
ODURZA